

JVC



ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
NEDERLANDS
CASTELLANO
ITALIANO
PORTUGUÊS

AV-32T5SP AV-28T5SP

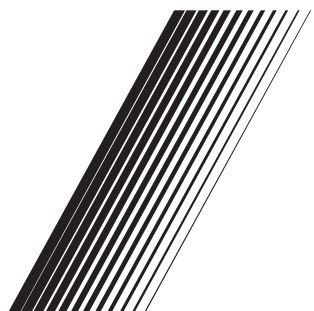
T-V LINK

COLOUR TELEVISION

INSTRUCTIONS

FARBFERNSEHGERÄT
TELEVISEUR COULEUR
KLEURENTELEVISIE
TELEVISOR A COLOR
TELEVISORE A COLORI
TELEVISOR A CORES

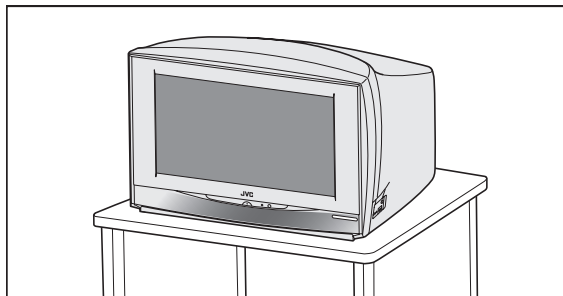
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE INSTRUCCIONES
ISTRUZIONI
INSTRUÇÕES



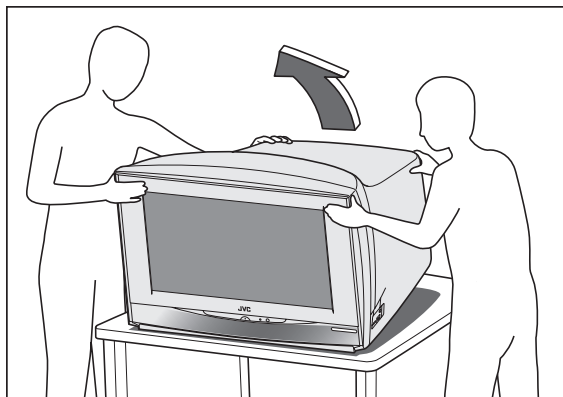
Verplaatsen van het televisietoestel

Als u de TV verplaatst, moet deze altijd door twee mensen worden vastgehouden, zoals aangegeven in de afbeelding. Let erop dat uw handen niet bekneld raken als u de TV neerzet.

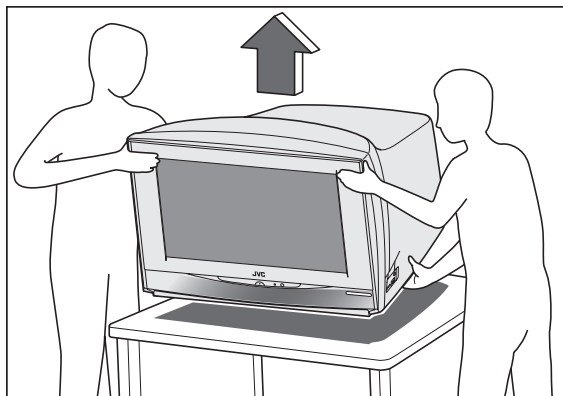
1



2



3



Onze hartelijke dank voor het aanschaffen van deze JVC-kleurentelevisie.
Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u de TV in gebruik neemt, zodat u zeker weet dat u de TV goed bedient.

WAARSCHUWING:
OM GEVAAR VOOR BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, DIENT U ERVOOR TE ZORGEN DAT DIT APPARAAT NOOIT AAN REGEN OF VOCHTIGHEID WORDT BLOOTGESTELD.

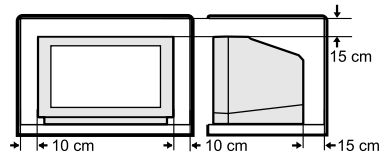
LET OP:

- Sluit het apparaat nooit aan op een ander voltage dan voorgeschreven (220 – 240 Volt wisselstroom, 50 Hz).
- Zorg dat de netstekker en het netsnoer niet worden beschadigd.
- Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, wordt u geadviseerd het netsnoer uit het stopcontact te verwijderen.
- De hoofdschakelaar koppelt de TV niet volledig los van het lichtnet. Als u de TV gedurende langere tijd niet denkt te gebruiken, dient u de stekker uit het stopcontact te trekken.

Installeer het apparaat altijd op de juiste wijze op een plaats met voldoende ventilatie.

Als u deze televisie installeert, neem dan altijd de opgegeven minimale afstanden tot de vloer en de muren alsmede de minimumeisen voor installatie in een kleine afgesloten ruimte of kast in acht.

Houd altijd de voorgeschreven minimale afstanden voor veilig gebruik van het apparaat aan.



Als u zich niet aan de onderstaande voorzorgsmaatregelen houdt, kan dit resulteren in schade aan de televisie of afstandsbediening.

NOOIT de ventilatiesleuven of -gaten van de TV blokkeren.

(Als de ventilatiesleuven of -gaten geblokkeerd worden door een krant of textiel enz, is het mogelijk dat de warmte niet kan ontsnappen.)

NOOIT iets op de TV plaatsen.

(zoals cosmetica of medicijnen, vazen, potplanten, kopjes, enz.)

Zorg dat er nooit enig voorwerp of vloeistof in de behuizing van de TV terecht komt.

(Als water of vloeistof in dit apparaat terecht komt, kan dit brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.)

NOOIT bronnen van open vuur, zoals brandende kaarsen, op de TV plaatsen.

Het oppervlak van het TV-scherm is zeer delicaat. Wees voorzichtig dat u het TV-scherm niet beschadigt.

Mocht het TV-scherm vuil worden, maak dit dan schoon met een zachte droge doek. Wrijf nooit te hard.

Gebruik nooit een wasmiddel of oplosmiddel voor het scherm.

Als er iets mis is met de TV, trek de stekker dan uit het stopcontact en roep de hulp in van een erkende TV-monteur. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren en open nooit de behuizing.

INHOUD

Uw TV installeren	4	GELUID-menu	22
Aansluiten van de antenne en de videorecorder	4	STEREO / I • II	22
Aansluiten van het netsnoer op het stopcontact	5	LAGE TONEN	22
Batterijen in de afstandsbediening plaatsen	5	HOGE TONEN	22
Basisinstellingen	5	BALANS	22
T-V LINK-functies	8	HYPER SOUND	22
TV-knoppen en -functies	9	MOGELIJKHEDEN-menu.....	23
Zet de TV aan met de hoofdschakelaar	9	SLEEP TIMER	23
Zet de TV aan vanuit stand-by	9	BLAUW BEELD.....	23
Kies een TV-kanaal.....	9	KINDERSLOT	23
Het volume regelen.....	9	INSTELLING-menu.....	25
Afstandsbedieningstoetsen en functies	10	AUTOMATISCH	25
Zet de TV aan of uit vanuit stand-by	10	SORTEREN/MANUEEL	25
Selecteer een TV-kanaal en bekijk beelden van externe apparaten.....	11	TAAL	29
Het volume regelen.....	12	DECODER (EXT-2).....	29
Informatie-functie	12	EXT. INSTELLING	30
ZOOM-functie	12	BEELD TILT (alleen voor AV-32T5SP)	32
HYPER SOUND-functie	14	Verdere voorbereidingen	33
Onmiddellijk naar TV-kanaal terugkeren..	14	Aansluiten van externe apparatuur	33
Een videorecorder of DVD-speler van het merk JVC bedienen.....	14	CH/CC-nummers	35
Teletekst-functie.....	15	Verhelpen van storingen.....	37
Basisbediening.....	15	Specificaties.....	40
Gebruik van de Lijstfunctie.....	15		
Vasthouden.....	16		
Subpagina	16		
Verborgen tekst weergeven	16		
Formaat.....	16		
Index	17		
Annuleren.....	17		
Het menu van de TV gebruiken.....	18		
Basisbediening.....	18		
BEELD-menu	19		
INSTELLING	19		
CONTRAST	19		
HELDERHEID	19		
SCHERPTE	19		
KLEUR	19		
TINT NTSC	19		
TINT	19		
MOGELIJKHEDEN	20		

Uw TV installeren

Let op

- Schakel alle apparatuur uit, inclusief de TV, voordat u iets aansluit.

Aansluiten van de antenne en de videorecorder

- De aansluitsnoeren worden niet bijgeleverd.
- Zie voor meer details hierover de gebruiksaanwijzingen van de apparatuur die u wilt aansluiten.

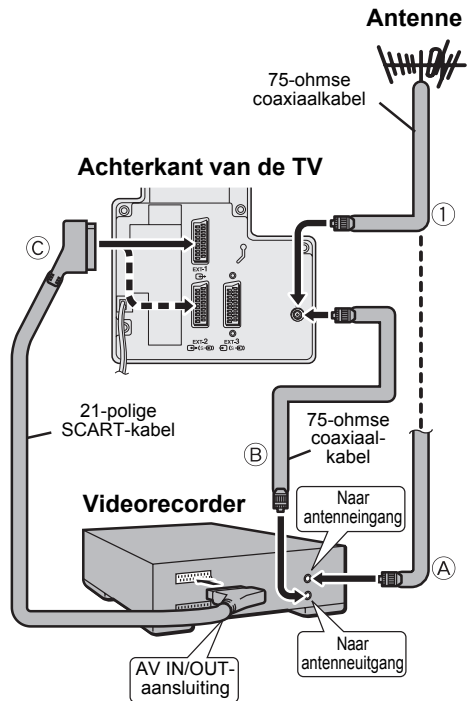
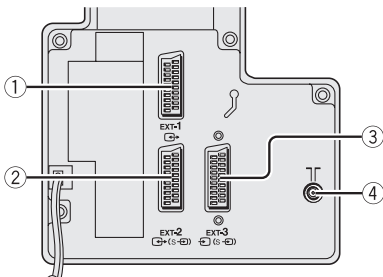
■ Als u een videorecorder aansluit, volg dan ① → ② → ③.

■ Als u geen videorecorder aansluit, volg dan ①.

Om de functies T-V LINK te bedienen, moet er een videorecorder compatibel met T-V LINK worden aangesloten op de EXT-2-aansluiting van de TV. Voor meer details over de T-V LINK-functies, raadpleegt u “T-V LINK-functies” op pagina 8.

- U kunt met uw videorecorder een video bekijken zonder ③ uit te voeren. Zie voor meer details de gebruiksaanwijzing van uw videorecorder.
- Voor het aansluiten van meer perifere apparatuur, raadpleegt u “Aansluiten van externe apparatuur” op pagina 33.
- Als er een decoder is aangesloten op een T-V LINK compatibele videorecorder, zet de DECODER (EXT-2)-functie dan op AAN. Voor meer details raadpleegt u “DECODER (EXT-2)” op pagina 29. Als u dit niet doet, zult u geen beelden kunnen bekijken van kanalen die gecodeerde uitzendingen doorgeven.

■ Achterpaneel

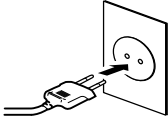


- ① EXT-1-aansluiting (pagina's 4, 30, 33)
- ② EXT-2-aansluiting (pagina's 4, 8, 30, 33)
- ③ EXT-3-aansluiting (pagina's 30, 33)
- ④ Antenneaansluiting (pagina 4)

Aansluiten van het netsnoer op het stopcontact

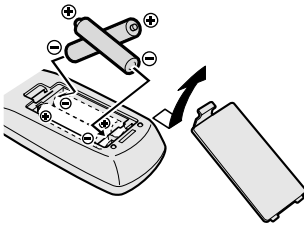
Let op

- Sluit het apparaat nooit aan op een ander voltage dan voorgeschreven (220 – 240 Volt wisselstroom, 50 Hz).



Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Gebruik twee AA/R6-drogecelbatterijen. Plaats de batterijen vanaf de ⊖-kant, en let op de juiste plaats van de ⊕ en ⊖-polen.



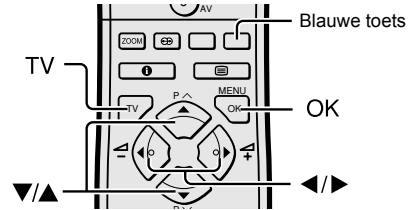
- Let op de waarschuwingen die op de batterijen staan gedrukt.
- De levensduur van de batterijen ligt tussen zes maanden en een jaar, afhankelijk van de frequentie waarmee u de afstandsbediening gebruikt.
- De batterijen die worden bijgeleverd zijn alleen voor het installeren en testen van de TV. Vervang deze batterijen zo snel als nodig is.
- Als de afstandsbediening niet meer goed functioneert, vervang dan de batterijen.

Gebruikte batterijen:



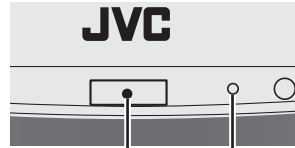
Basisinstellingen

Als de TV voor de eerste keer wordt aangezet, komt deze in de stand voor het maken van de basisinstellingen te staan en het JVC-logo verschijnt in beeld. Volg de aanwijzingen op het scherm om de basisinstellingen te maken.



1 Druk de hoofdschakelaar op de TV in

De aan/uit-indicator gaat branden en het JVC-logo wordt getoond.

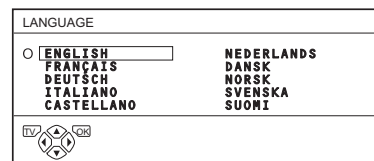


Hoofdschakelaar Aan/uit-indicator

- Het JVC-logo verschijnt één enkele keer nadat uw TV is ingeschakeld. In dit geval gebruikt u de functies “TAAL” en “AUTOMATISCH” om de basisinstellingen uit te voeren. Voor meer details raadpleegt u “INSTELLING-menu” op pagina 25.

2 Druk op de toets OK

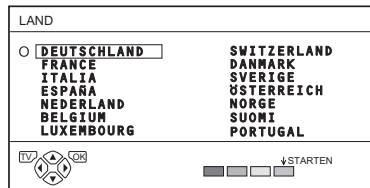
Het menu LANGUAGE verschijnt.



D0002(E)-EN

3 Druk op de ◀/▶ en ▼/▲-toetsen om NEDERLANDS te kiezen. Druk hierna op de toets OK

Voor dit venster is het NEDERLANDS ingesteld als taal. Het menu LAND verschijnt als submenu van de functie AUTOMATISCH.

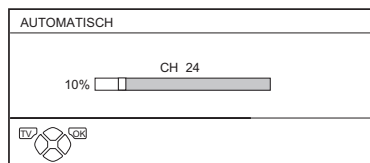


D0003-NL

4 Druk op de ◀/▶- en ▼/▲-toetsen om het land te kiezen waar u zich bevindt

5 Druk op de blauwe toets om de functie AUTOMATISCH in te schakelen

Het menu AUTOMATISCH verschijnt en de ontvangen TV-kanalen worden automatisch vastgelegd onder de programmanummers (PR).

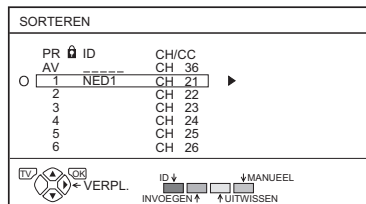


D0004-NL

- Om de functie AUTOMATISCH uit te schakelen:
Druk op de toets **TV**.



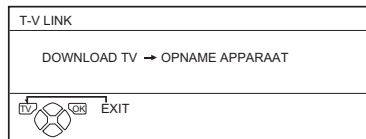
Nadat de TV-kanalen zijn vastgelegd onder de programmanummers (PR), verschijnt het menu SORTEREN



D0008-NL

- U kunt nu de programmanummers (PR) gaan bewerken met behulp van de functie SORTEREN/MANUEEL. Voor meer details raadpleegt u “SORTEREN/MANUEEL” op pagina 25.
- Als u de functie SORTEREN/MANUEEL niet wilt gebruiken, ga dan naar de volgende stap.

6 Druk op de toets OK om het menu T-V LINK weer te geven



D0005-NL

Als u geen T-V LINK-compatibele videorecorder hebt aangesloten:

Druk op de toets **TV** om het menu T-V LINK te verlaten. Het menu T-V LINK verdwijnt.

Als u een T-V LINK-compatibele videorecorder op de EXT-2-aansluiting hebt aangesloten:

Volg de bedieningsprocedure “Versturen van de gegevens naar een videorecorder” op pagina 7 om de gegevens van de programmanummers (PR) te versturen.

De basisinstellingen zijn nu gemaakt en u kunt TV kijken

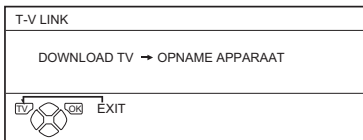
- Als uw TV de zendernaam van het TV-kanaal kan herkennen, wordt deze (ID) automatisch vastgelegd onder het programmanummer (PR) waaronder ook de zender is vastgelegd.
- Als een zender waarnaar u wilt kijken niet onder een programmanummer (PR) is vastgelegd, leg deze dan handmatig vast met behulp van de functie MANUEEL. Voor meer details raadpleegt u “SORTEREN/MANUEEL” op pagina 25.
- Het TV-kanaal is niet vastgelegd onder een programmanummer PR 0 (AV). Als u een zender wilt vastleggen onder PR 0 (AV), doe dit dan handmatig met de functie MANUEEL. Voor meer details raadpleegt u “SORTEREN/MANUEEL” op pagina 25.

■ Versturen van de gegevens naar een videorecorder

U kunt de gegevens van de nieuwste programmanummers (PR) naar een videorecorder versturen, met behulp van de functie T-V LINK.

Let op

- Alleen als er een videorecorder die compatibel is met T-V LINK is aangesloten op de EXT-2-aansluiting kunnen de gegevens worden verstuurd.
- Deze handeling kan alleen worden uitgevoerd als het menu T-V LINK in beeld is.



D0005-NL

1 Schakel de videorecorder in

2 Druk op de toets OK

De gegevensoverdracht begint.



D0037-NL

Als de gegevensoverdracht voltooid is, verdwijnt het menu T-V LINK.

Als het menu T-V LINK wordt vervangen door een ander menu:

De TV is klaar met het menu. Dit nieuwe menu wordt via de videorecorder bediend. Raadpleeg voor de volgende stap daarom de handleiding van de videorecorder.

Als “FUNCTIE NIET BESCHIKBAAR” in het menu T-V LINK verschijnt:

Controleer de volgende drie punten. Druk vervolgens op de ◀-toets om opnieuw de gegevensoverdracht te proberen.

- Is er een videorecorder die compatibel is met T-V LINK aangesloten op de EXT-2-aansluiting?
- Is de videorecorder ingeschakeld?
- Is de SCART-kabel tussen de EXT-2-aansluiting en de videorecorder compatibel met T-V LINK, correct aangesloten?

T-V LINK-functies

Als er een videorecorder die compatibel is met T-V LINK is aangesloten op de aansluiting EXT-2 van de TV, is het makkelijker om de videorecorder in te stellen en video's te bekijken. T-V LINK maakt gebruik van de volgende voorzieningen:

Om de functies T-V LINK te gebruiken:

De videorecorder moet compatibel zijn met T-V LINK.

De videorecorder moet zijn aangesloten op de aansluiting EXT-2 van de TV, via een volledige SCART-kabel.

Met een "T-V LINK-compatibele videorecorder" wordt een JVC-videorecorder bedoeld met het T-V LINK-logo of een videorecorder met een van de volgende logo's. Deze videorecorders ondersteunen alle of soms slechts enkele van de hierboven beschreven functies. Zie voor meer details de gebruiksaanwijzing van uw videorecorder.

"Q-LINK" (een handelsmerk van Panasonic Corporation)
"Data Logic" (een handelsmerk van Metz Corporation)
"Easy Link" (een handelsmerk van Phillips Corporation)
"Megalogic" (een handelsmerk van Grundig Corporation)
"SMARTLINK" (een handelsmerk van Sony Corporation)

■ Voorinstellingen laden (Pre-set Download)

Voor het versturen van de gegevens van de vastgelegde zenders van de TV naar de videorecorder.

Deze Preset Download-functie begint automatisch als de basisinstellingen zijn afgerond of als de bedieningshandelingen van AUTOMATISCH of SORTEREN/MANUEEL worden uitgevoerd.

- Deze functie kan worden ingeschakeld via de videorecorder.

Als "FUNCTIE NIET BESCHIKBAAR" wordt weergegeven:

Als "FUNCTIE NIET BESCHIKBAAR" wordt weergegeven, is het laden niet goed uitgevoerd. Controleer de volgende punten, voordat u het nogmaals probeert:

- Controleer of de videorecorder aanstaat.
- Controleer of de videorecorder compatibel is met T-V LINK.
- Controleer of de videorecorder is aangesloten op de aansluiting EXT-2.
- Controleer de SCART-kabel.

■ Directe opname

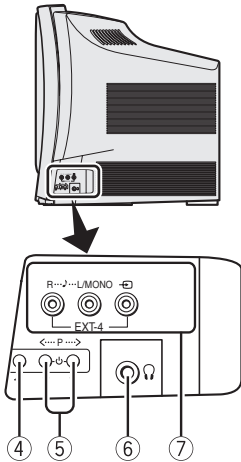
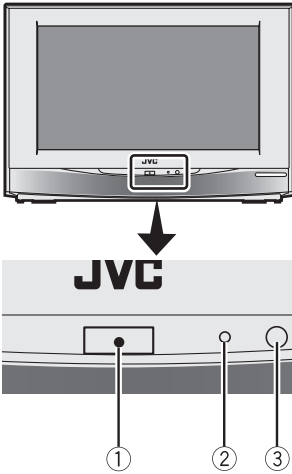
"Wat U Ziet Is Wat U Opneemt"

U kunt, met één druk op de knop, de TV-uitzending die u bekijkt op de videorecorder opnemen. Zie voor meer details hierover de handleiding van uw videorecorder. Voer de bediening uit via de videorecorder. "VIDEO NEEMT AL OP" wordt nu getoond.

Onder de volgende omstandigheden zal de videorecorder stoppen met opnemen: als u de TV uitschakelt, als er wordt gewisseld van TV-zender, als er wordt gewisseld van ingangssignaal of als er een menu op het TV-scherm wordt weergegeven.

- Bij opname van videobeelden vanaf een extern apparaat dat is aangesloten op de TV.
- Bij opname van een zender waarvan het signaal is verwerkt door een decoder.
- Bij opname van een televisiezender via de TV-uitgang omdat de betreffende televisiezender niet goed kan worden ontvangen via de tuner van de videorecorder.
- Als de videorecorder niet gereed is (als er bijvoorbeeld geen band is geplaatst), wordt "GEEN OPNAME" weergegeven.
- Bediening via de TV is niet mogelijk.
- Over het algemeen kunt u met de videorecorder geen opnamen maken van een televisiezender die niet goed door de videorecorder wordt ontvangen, zelfs als u die zender wel op de TV kunt bekijken. Met sommige videorecorders kunt u een uitzending opnemen via het uitgangssignaal van de TV als die uitzending op de TV kan worden bekeken, ook al kan de betreffende uitzending niet worden ontvangen met de tuner van de videorecorder. Zie voor meer details de gebruiksaanwijzing van uw videorecorder.

TV-knoppen en -functies



Raadpleeg de pagina's tussen haakjes voor details.

- ① Hoofdschakelaar (pagina's 5, 9)
- ② Aan/uit-indicator (pagina's 5, 9)
- ③ Afstandsbedieningssensor
- ④ Toets \triangle (Volume) (pagina 9)
- ⑤ P \vee/\wedge -toetsen/ $-/+$ -toetsen (pagina 9)
- ⑥ Hoofdtelefoonaansluiting (ministekker) (pagina 33)
- ⑦ EXT-4-aansluiting (pagina's 30, 33)

Zet de TV aan met de hoofdschakelaar

Druk de hoofdschakelaar op de TV in.
De aan/uit-indicator licht rood op en de TV staat stand-by.

Uitzetten van de TV:

Druk de hoofdschakelaar op de TV nogmaals in.
De aan/uit-indicator dooft.

Let op

- De hoofdschakelaar koppelt de TV niet volledig los van het lichtnet. Als u de TV gedurende langere tijd niet denkt te gebruiken, dient u de stekker uit het stopcontact te trekken.

Zet de TV aan vanuit stand-by

Druk op de P \vee/\wedge -toetsen om de TV vanuit de stand-by-stand in te schakelen

Als de TV aangeschakeld is, brandt de aan/uit-indicator iets minder fel.

Kies een TV-kanal

Gebruik de P \vee/\wedge -toetsen om een programmanummer (PR) of een EXT-aansluiting te kiezen

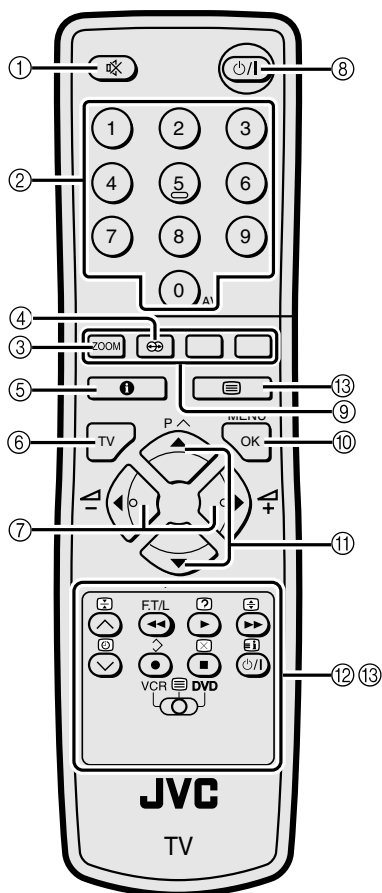
Het volume regelen

1 Druk op de toets \triangle (Volume)

De volumeniveau-indicator verschijnt.

2 Gebruik de $-/+$ -toetsen terwijl de volumeniveau-indicator in beeld is

Afstandsbedieningstoetsen en functies



- ① Dempingstoets
- ② Nummertoeetsen
- ③ **ZOOM**-toets
- ④ (Hyper Sound)-toets
- ⑤ Informatietoets
- ⑥ **TV**-toets
- ⑦ -toetsen
- ⑧ (Stand-by)-toets
- ⑨ Kleurtoetsen
- ⑩ **OK**-toets
- ⑪ -toetsen
- ⑫ VCR/DVD/Teletekst-bedieningstoets
- ⑬ VCR DVD-schakelaar, toets (tekst)

Zet de TV aan of uit vanuit stand-by

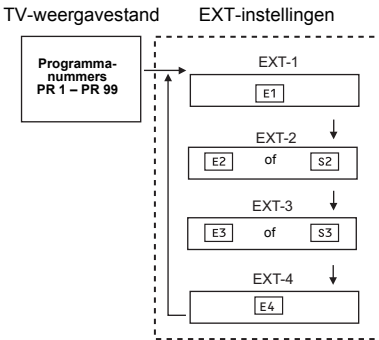
Druk op de toets (stand-by) om de TV in of uit te schakelen.

Als de TV aangeschakeld is, brandt de aan/uit-indicator iets minder fel.

- De televisie kan worden ingeschakeld door toets **TV**, toets of de nummertoeetsen in te drukken.

Selecteer een TV-kanaal en bekijk beelden van externe apparaten

- Als het beeld scheef staat, corrigeer dit dan. Zie “BEELD TILT (alleen voor AV-32T5SP)” op pagina 32.
- Gebruik de nummertoeetsen: Voer het programmanummer (PR) van het kanaal in met behulp van de nummertoeetsen.**
Voorbeeld:
 - PR 6 → druk op **6**
 - PR 12 → druk op **1** en **2**
- Gebruik de ▼/▲-toetsen: Druk op de ▼/▲-toetsen om het gewenste programmanummer (PR) of een EXT aansluiting te kiezen.**
- Gebruik de toets 0 (AV): Druk op de toets 0 (AV) om een EXT-aansluiting te kiezen.**



- U kunt een videoingangssignaal kiezen uit het S-VIDEO-sigitaal (Y/C-sigitaal) en het gewone videosigitaal (samengesteld sigitaal). Voor meer details raadpleegt u “S (S-VIDEO-invoer)” op pagina 30.
- Als u geen helder beeld krijgt of een beeld in zwart/wit, verander het kleursysteem dan met de hand. Zie “KLEURSYSTEEM” op pagina 20.

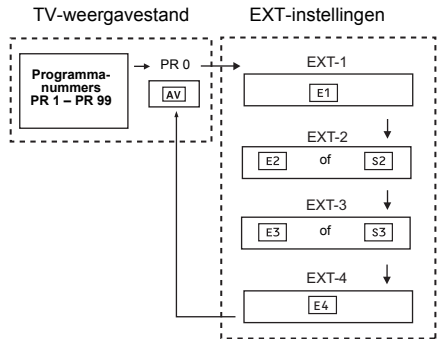
- Als u een EXT-aansluiting zonder ingangssigitaal kiest, blijft het EXT-aansluitingsnummer op het scherm staan.
- Deze TV heeft een functie waarmee automatisch van ingangssigitaal kan worden gewisseld aan de hand van een speciaal sigitaal, dat door het externe apparaat wordt uitgezonden. (De EXT-4-aansluiting ondersteunt deze functie niet.)

Terugkeren naar een TV-zender:

Druk op de toets **TV**, de ▼/▲-toetsen of de nummertoeetsen.

Gebruik maken van het programmanummer PR 0 (AV):

Als de TV en de videorecorder alleen via een antennekabel zijn verbonden, kunt u door kiezen van het programmanummer PR 0 (AV) de weergave van de videorecorder bekijken. Stel het videorecorderkanaal RF met de hand op programmanummer PR 0 (AV). Voor meer details raadpleegt u “SORTEREN/MANUEEL” op pagina 25. Als u de toets **0 (AV)** indrukt, verandert de instelling als volgt:




- Het videorecorderkanaal RF wordt als RF-sigitaal van de videorecorder gestuurd.
- Zie ook de gebruiksaanwijzing van uw videorecorder voor meer details.

Het volume regelen

Druk op de ◀/▶-toetsen om het volume te regelen.


De volume-indicator verschijnt en u kunt het volume regelen met de ◀/▶-toetsen.


■ Het geluid dempen Druk op de toets (damping) om het geluid uit te zetten.

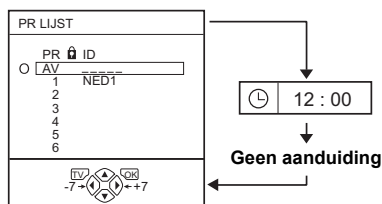
Als u de toets  (damping) nogmaals indrukt, wordt het oorspronkelijke geluidsniveau weer hersteld.

Informatie-functie

U kunt de huidige tijd of de PR LIJST zien. Via de PR LIJST kunt u een kanaal of een EXT aansluiting selecteren.

Druk op de  (Informatie)-toets om de gewenste informatie weer te geven.

Bij iedere druk op de toets  (Informatie) verandert de aanduiding als volgt:



D0011-NL

Tijdaanduiding:


De huidige tijd van de Teletext-gegevens wordt weergegeven.

Als de TV geen zender heeft ontvangen die Teletext-gegevens heeft doorgegeven nadat de TV werd ingeschakeld, blijft het display voor de tijdsaanduiding leeg. Om de huidige tijd in beeld te brengen, dient u af te stemmen op een zender die de Teletext-gegevens doorgeeft.

- Als u een video bekijkt, kan het gebeuren dat er een verkeerde tijd wordt weergegeven.

PR LIJST:

De lijst met programmanummers (PR) en EXT-aansluitingen wordt weergegeven. Nadat u het programmanummer (PR) of de EXT -aansluiting met de ◀/▶/▼/▲-toetsen hebt geselecteerd, drukt u op de **OK**-toets om het gekozen programma of de EXT-aansluiting weer te geven.

- Bij programmanummers (PR) waarvoor de KINDERSLOT-functie is ingesteld, wordt het  (KINDERSLOT)-symbool weergegeven. Voor meer details raadpleegt u “KINDERSLOT” op pagina 23.

ZOOM-functie

Het beeldformaat kan worden gewijzigd, om dit aan te passen aan de beeldverhouding. Kies de beste optie uit een van de volgende ZOOM-instellingen.

AUTO:

Als in het zendsignaal of het signaal van een extern apparaat een WSS-signaal (Wide Screen Signalling, breedbeeldsignalering, dat de beeldverhouding van het beeld laat zien) is opgenomen, dan schakelt het televisietoestel automatisch de ZOOM-modus naar de 16:9 ZOOM modus of de FULL-modus, in overeenstemming met het WSS-signaal.

Als er geen WSS-signaal is opgenomen, wordt het beeld weergegeven in overeenstemming met de ZOOM-modus die is ingesteld met de 4:3 AUTO ZOOM-functie.

- Voor meer details over de 4:3 AUTO ZOOM-functie verwijzen wij naar “4:3 AUTO ZOOM” op pagina 21.
- Als de AUTO (WSS)-modus door slechte WSS-signaalkwaliteit niet correct functioneert of als u de ZOOM-modus wilt wijzigen, drukt u op de **ZOOM**-toets om een andere ZOOM-modus in te stellen.

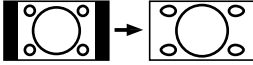
NORMAAL:

Gebruik deze instelling voor het bekijken van een normaal, onveranderd beeld (4:3 beeldverhouding).



PANORAMIC:

In deze stand wordt het normale beeld (4:3 beeldverhouding) uniform naar rechts en links opgerekt totdat het gehele scherm is opgevuld, zonder dat het beeld onnatuurlijk overkomt.



- Het beeld wordt aan de bovenkant en de onderkant ietwat afgesneden.

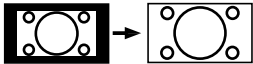
14:9 ZOOM:

In deze stand wordt het brede beeld (Breedbeeld met beeldverhouding 14:9) opgerekt tot aan de boven- en onderkant van het scherm.



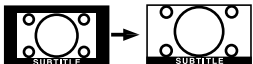
16:9 ZOOM:

In deze stand wordt het brede beeld (Breedbeeld met beeldverhouding 16:9) opgerekt tot het gehele scherm is benut.



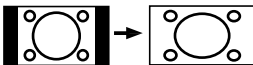
16:9 ZOOM ONDERTITELS:

In deze stand wordt het brede beeld (Breedbeeld met beeldverhouding 16:9) met ondertiteling opgerekt tot het gehele scherm is benut.



FULL:

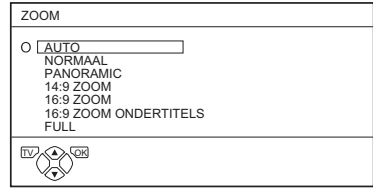
In deze stand wordt het normale beeld (beeldverhouding 4:3) uniform opgerekt totdat het gehele brede TV-scherm is opgevuld.



Gebruik deze instelling voor beelden met een beeldverhouding van 16:9 die zijn samengetrokken tot een normaal beeld (4:3 beeldverhouding). Hiermee wordt de oorspronkelijke beeldverhouding weer hersteld.

■ **Kies de ZOOM-instelling**

1 Druk op de toets ZOOM om het menu ZOOM weer te geven



D0009-NL

- De **ZOOM**-toets werkt niet bij dubbele beeldweergave.

2 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een ZOOM-instelling te kiezen. Druk hierna op de toets OK

Het beeld wordt groter en de gekozen ZOOM-instelling wordt ongeveer 3 seconden later weergegeven.

- Het is mogelijk dat de ZOOM-instelling automatisch wordt gewijzigd als gevolg van het regelsignaal dat vanaf een extern apparaat wordt ontvangen. Wanneer u wilt terugkeren naar de vorige ZOOM-instelling, moet u de betreffende ZOOM-instelling opnieuw kiezen.

■ **Instellen van het zichtbare gedeelte van het beeld**

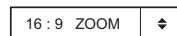
Als de ondertitels of de bovenkant (of onderkant) van het beeld wegvallen, stel het zichtbare gedeelte van het beeld dan handmatig bij.

1 Druk op de toets ZOOM

Het menu ZOOM verschijnt.

2 Druk op de toets OK om de aanduiding voor de ZOOM-instelling weer te geven

De indicator wordt weergegeven.




D0010-NL

3 Gebruik, terwijl deze wordt weergegeven, de ▼/▲-toetsen om het zichtbare gedeelte van het beeld in verticale richting bij te stellen

- U kunt het zichtbare gedeelte niet bijstellen in de instellingen NORMAAL of FULL.


De afstelling van het zichtbare gebied wordt opgeslagen, ook nadat een andere zender is gekozen.

Het wordt echter geannuleerd indien de volgende handelingen worden uitgevoerd.

- De netspanning uit en weer aan wordt gezet.
- De ZOOM-instelling wordt gewijzigd
- De -(Tekst)-toets wordt ingedrukt
- Het televisietoestel tussen TV-stand en EXT-stand wordt geschakeld

HYPER SOUND-functie

U kunt van een veel fraaiere geluidswaergave genieten.

Druk op de toets  (hyper sound) om de functie HYPER SOUND in of uit te schakelen

- De functie HYPER SOUND werkt niet goed met monogeluid.
- De functie HYPER SOUND kan ook worden in- of uitgeschakeld met behulp van het menu GELUID. Voor meer details raadpleegt u “HYPER SOUND” op pagina 22.
- De HYPER SOUND-functie werkt alleen bij geluidssignalen van TV-kanalen. Deze functie werkt niet bij audiosignalen van EXT-bronnen.
- De HYPER SOUND-functie beïnvloedt de audiosignalen van de EXT-1 en EXT-2-aansluitingen. Als u een normaal audiosignaal vanaf de EXT-aansluitingen wilt laten horen, dient u de HYPER SOUND-functie uit te zetten.

Onmiddellijk naar TV-kanaal terugkeren

U kunt onmiddellijk terugkeren naar een TV-kanaal.

Druk op de toets TV

De TV keert terug naar de stand voor TV-waergave en er wordt afgestemd op een TV-kanaal.

Een videorecorder of DVD-speler van het merk JVC bedienen

U kunt een videorecorder of DVD-speler van het merk JVC bedienen. De toets met hetzelfde symbool als op de afstandsbediening van het betreffende apparaat zelf, heeft ook dezelfde functie.

1 Zet de schakelaar VCR DVD in de positie VCR of DVD

VCR:

Als u de videorecorder bedient, zet u de schakelaar in de positie VCR.

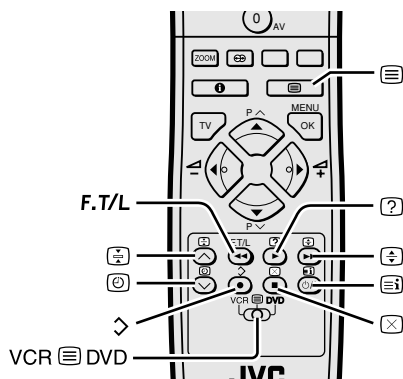
DVD:

Als u de DVD-speler bedient, zet u de schakelaar in de positie DVD.

2 Druk op de bedieningstoets VCR/ DVD om de videorecorder of de DVD-speler te bedienen

- Als uw apparaat geen JVC-apparaat is, kunt u deze toetsen niet gebruiken.
- Zelfs als uw apparaat door JVC is gemaakt, kan het gebeuren dat sommige toetsen niet werken of zelfs geen van de toetsen werkt. Dit is afhankelijk van het apparaat.
- U kunt de \vee/\wedge -toetsen gebruiken voor het afstemmen op een TV-kanaal. De videorecorder ontvangt of kiest het hoofdstuk dat de DVD-speler kan weergeven.
- Sommige DVD-spelers gebruiken de \vee/\wedge -toetsen zowel voor snelspoelen/ terugspoelen als voor het opzoeken van een bepaald hoofdstuk. In dit geval zullen de $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ -toetsen niet werken.

Teletekst-functie




Basisbediening

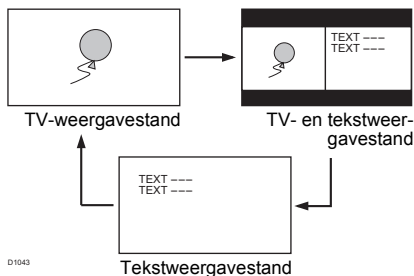
1 Kies een kanaal dat Teletekst-signalen doorgeeft

2 Zet de schakelaar VCR  DVD in de positie  (Tekst)




3 Druk op de toets  (Tekst) om in te stellen op Teletekstweergave

Iedere keer dat u de toets  (Tekst) indrukt, verandert de instelling als volgt:



4 Kies een Teletekst-pagina door de  /  -toetsen, nummertoeetsen of kleurtoetsen in te drukken

Terugkeren naar TV-weergave:

Druk op de toets **TV** of de toets  (Tekst).

- Als u problemen heeft met de ontvangst van Teletekst-uitzendingen, neem dan contact op met uw dealer of met de kabelexploitant.
- De functie ZOOM werkt niet in de TV- en tekstweergavestand en in de Tekstweergavestand.
- Als u naar Teletekst kijkt, kunnen de menu's niet worden bediend.
- De taal van de aanduidingen hangt af van het land dat is gekozen in het menu LAND. Als bij een Teletekstprogramma de tekens niet correct worden weergegeven, wijzigt u de LAND-instelling naar die van andere landen. Voor het wijzigen van de LAND-instelling, voert u stappen 1 en 2 uit van de "AUTOMATISCH"-procedure op pagina 25 en drukt u op de **OK**-toets.

De laatstgetoonde teletekstpagina wordt in het geheugen opgeslagen.

De laatste teletekstpagina wordt onder de volgende omstandigheden gewist.

- Uitzetten van de TV
- Een andere zender kiezen
- Omschakelen van de TV-ingang
- Druk op de toets **TV**

Gebruik van de Lijstfunctie

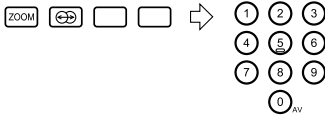
U kunt de nummers van uw favoriete Teletekst-pagina's in het geheugen opslaan en deze later snel weer oproepen met behulp van de kleurtoetsen.

■ **Opslaan van paginanummers:**

1 Druk op de toets **F.T/L om de Lijstfunctie in te schakelen**

De paginanummers die u hebt opgeslagen worden onderin het scherm weergegeven.

2 Druk op een van de kleurtoetsen om een positie te kiezen. Gebruik vervolgens de nummerttoetsen om het paginanummer in te voeren



3 Houd de toets ↵ (Opslaan) ingedrukt
De vier paginanummers knippen in het wit ten teken dat deze zijn opgeslagen in het geheugen.

■ Oproepen van een vastgelegde pagina:

1 Druk op de toets F.T/L om de Lijstfunctie in te schakelen

2 Druk op een kleurtoets met een opgeslagen pagina

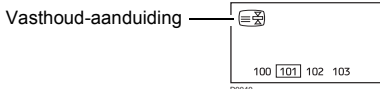


Uitschakelen van de Lijstfunctie:
Druk opnieuw op de toets F.T/L.

Vasthouden

U kunt een Teletekst-pagina zolang als u wilt in beeld houden, zelfs als er verschillende andere Teletekst-pagina's worden ontvangen.

Druk op de toets ⏸ (Hold)



Uitschakelen van de vasthoudfunctie (Hold):

Druk opnieuw op de toets ⏸ (Hold).

Subpagina

Sommige Teletekst-pagina's bevatten subpagina's die automatisch in beeld worden gebracht.

U kunt iedere gewenste subpagina, op ieder gewenst moment in beeld houden of weer in beeld brengen.

1 Druk op de toets Ⓜ (Subpagina) om de subpagina-functie in te schakelen

2 Voer met de nummerttoetsen een subpaginanummer in

Voorbeeld:

- derde subpagina → druk op 0, 0, 0 en 3.

Uitschakelen van de subpagina-functie:

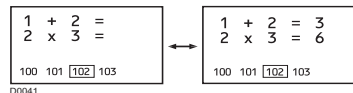
Druk opnieuw op de toets Ⓜ (Subpagina).

Verborgen tekst weergeven

Sommige Teletekst-pagina's bevatten verborgen tekst (zoals de antwoorden van een quiz).

U kunt deze verborgen tekst weergeven.

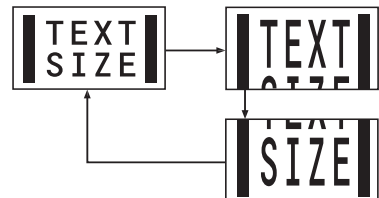
Bij iedere druk op de toets Ⓜ (Verborgen tekst weergeven) wordt de verborgen tekst in beeld gebracht of weer verborgen



Formaat

U kunt de hoogte van de Teletekst-weergave verdubbelen.

Druk op de toets ⏴ (Formaat)



D0042

Index

U kunt met één druk op de toets terugkeren naar de indexpagina.

Druk op de toets (Index)

Terugkeren naar pagina 100 of een eerdere opgegeven pagina.

Annuleren

U kunt zoeken naar een Teletekst-pagina terwijl u TV kijkt.


1 Druk op de nummertoes om een paginanummer in te voeren of druk op een van de kleurtoetsen

De TV zoekt naar een Teletekst-pagina.

2 Druk op de toets (Annuleren)

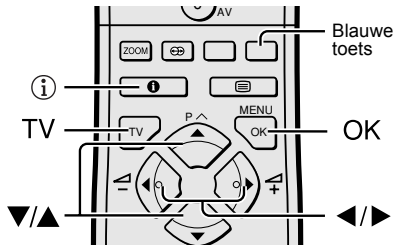
Het TV-programma verschijnt in beeld.

3 Druk op de toets (Annuleren) om terug te keren naar de Teletekst-pagina als het nummer ervan nog in beeld is

- U kunt niet terug naar de stand voor TV-weergave, zelfs als u de toets  (Annuleren) indrukt. Er wordt, in plaats van de Teletekst-pagina, tijdelijk een TV-zender weergegeven.

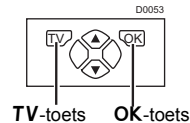
Het menu van de TV gebruiken

Deze TV beschikt over een aantal functies die via menu's bediend kunnen worden. Om ten volle gebruik te kunnen maken van alle functies van uw TV, dient u de basisprincipes van de menu's volledig te begrijpen.



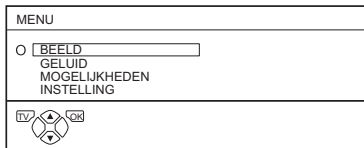
4 Gebruik de ◀/▶-toetsen om de instelling van die functie te kiezen

- Als u een functie wilt gebruiken waarvan uitsluitend de naam verschijnt, volg dan de beschrijvingen van die functie op de volgende pagina's.
- De aanduiding die beneden in een menu verschijnt, toont u een toets op de afstandsbediening die u kunt gebruiken om de gekozen functie te bedienen.



Basisbediening

1 Druk op de toets OK om MENU (hoofdmenu) in beeld te brengen



D0060-NL

2 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een menu-titel te kiezen en druk op de toets OK

Het menu verschijnt in beeld.

Terugkeren naar het voorgaande menu:

Druk op de toets **i** (Informatie).

Een menu onmiddellijk verlaten:

Druk op de toets **TV**.

3 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een functie te kiezen

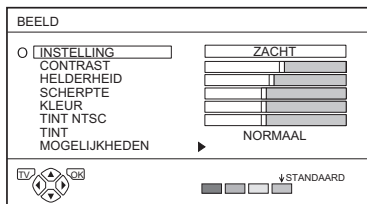
- Zie de volgende pagina's voor details over de functies in de menu's.

5 Druk op de toets OK om de instelling te voltooien

Het menu verdwijnt.

- Bij het kijken naar de televisie met het NTSC-systeem worden de menu's weergegeven met ongeveer de helft van de normale verticale hoogte.

BEELD-menu



D0014-NL

- Bij weergave van het BEELD -menu kunt u met de blauwe toets de CONTRAST, HELDERHEID, SCHERPTE, KLEUR, TINT NTSC-instellingen weer naar de standaardinstellingen terug laten keren.

INSTELLING

U kunt kiezen uit een van drie INSTELLINGs om de beeldinstelling automatisch uit te laten voeren.

HELDER:

Verhoogt het contrast en de scherpte.

STANDAARD:

Standaardiseert de beeldinstelling.

ZACHT:

Vermindert het contrast en de scherpte.

CONTRAST

U kunt het beeldcontrast naar wens instellen.

- ◀ : lager
- ▶ : hoger

HELDERHEID

U kunt de beeldhelderheid naar wens instellen.

- ◀ : donkerder
- ▶ : helderder

SCHERPTE

U kunt het beeldscherpte naar wens instellen.

- ◀ : zachter
- ▶ : scherper

KLEUR

U kunt de beeldkleur naar wens instellen.

- ◀ : lichter
- ▶ : dieper

TINT NTSC

U kunt de beeldtint naar wens instellen.

- ◀ : roodachtig
- ▶ : groenachtig
- De instelling TINT NTSC (beeldtint) kan alleen worden gewijzigd als het keursysteem NTSC 3.58 of NTSC 4.43 is.

TINT

U kunt een van de drie instellingsstanden TINT kiezen (drie verschillende wittonen) om de witbalans van het beeld af te stellen. Aangezien wit als referentie voor alle andere kleuren wordt gebruikt, beïnvloedt wijziging van de TINT-modus de kleurweergave van alle andere kleuren in het scherm.

KOEL:

Een blauwachtig-wit. Bij het kijken naar heldere beelden met deze modus krijgt u een levendiger en helderder beeld.

NORMAAL:

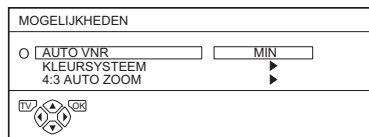
De normale witte kleur.

WARM:

Een roodachtig-wit. Als u met deze modus naar films kijkt, krijgt u karakteristieke filmkleuren.

MOGELIJKHEDEN

Selecteer MOGELIJKHEDEN en druk op de toets **OK** of **▶** om het submenu weer te geven.



■ AUTO VNR

VNR is de afkorting voor “video noise reduction” (videoruisonderdrukking).

AUTO:

Deze instelling verlaagt eventuele “ruis” (interferentie of sneeuw) in het huidige beeld. Deze functie past tevens de optimale scherpte van het beeld (SCHERPTE) aan.

UIT:

De functie AUTO VNR is geannuleerd. Als u de functie op AUTO hebt gezet, maar vindt dat de scherpte van het oorspronkelijke beeld niet voldoende wordt weergegeven, kunt u overschakelen naar UIT. Echter, resterende ruis in het oorspronkelijke beeld kan worden benadrukt.

MIN:

In deze functie wordt alle ruis onderdrukt, onafhankelijk van de toestand van het beeld. Als u de functie op AUTO hebt gezet, maar vindt dat de scherpte van het oorspronkelijke beeld niet wordt weergegeven, kunt u overschakelen naar MIN. Echter, resterende ruis in het oorspronkelijke beeld kan enigszins worden benadrukt. Hierdoor kan de scherpte van het beeld enigszins verminderen.

MAX:

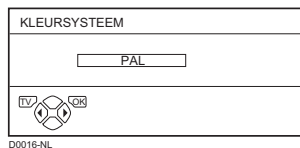
Deze functie onderdrukt de ruis altijd zoveel mogelijk, ongeacht de toestand van het beeld. Als u de functie op AUTO hebt gezet, maar vindt dat er nog steeds ruis in het beeld is, kunt u overschakelen naar MAX. Hierdoor kan de scherpte van het beeld echter verminderen.

■ KLEURSYSTEEM

Het kleursysteem wordt automatisch gekozen. Als het beeld echter niet helder is of er is geen kleur, stel het kleursysteem dan handmatig in.

1 Kies KLEURSYSTEEM. Druk hierna op de toets **OK** of **▶**

Het submenu van de functie KLEURSYSTEEM verschijnt in beeld.



2 Druk op de **◀/▶**-toetsen om het juiste kleursysteem te kiezen. Druk hierna op de toets **OK**

PAL:

PAL-systeem

SECAM:

SECAM-systeem

NTSC 3.58:

NTSC 3.58 MHz-systeem

NTSC 4.43:

NTSC 4.43 MHz-systeem

AUTO:

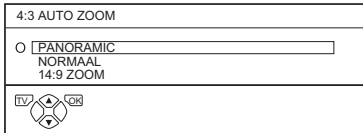
Deze functie stelt aan de hand van hetingangssignaal het kleursysteem vast. U kunt dit alleen gebruiken wanneer u een beeld bekijkt van programmanummer PR 0 (AV), of een EXT-aansluiting.

- Het kan gebeuren dat de functie AUTO niet goed werkt als de kwaliteit van het signaal te laag is. Als de functie AUTO ingeschakeld is en het beeld is slecht of komt vreemd over, kies dan handmatig een ander kleursysteem.
- Tussen de programmanummers PR 0 (AV) en PR 99 kunt u niet instellen op NTSC 3.58 of NTSC 4.43.

■ 4:3 AUTO ZOOM

U kunt een van de drie ZOOM-instellingen kiezen: NORMAAL, PANORAMIC of 14:9 ZOOM als ZOOM-instelling voor het normale beeld (beeldverhouding 4:3).

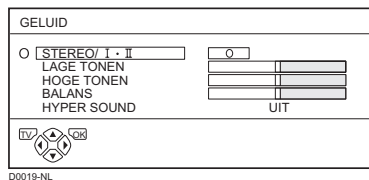
1 Kies 4:3 AUTO ZOOM en druk hierna op de toets OK



D0017-NL

2 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een ZOOM-instelling te kiezen

GELUID-menu



STEREO / I • II

Als u een tweetalige uitzending bekijkt, heeft u de keuze tussen Taal I (Sub I) en Taal II (Sub II). Als de ontvangst van een stereo-uitzending te wensen over laat, kunt u overschakelen van stereo- naar mono-ontvangst waardoor het geluid vaak van betere kwaliteit zal worden.

∞ : Stereoweergave

○ : Monoweergave

I : Taal I (sub I)

II : Taal II (sub II)

- De geluidsinstelling die u kan kiezen, hangt ook af van het programma dat wordt ontvangen.
- Deze functie werkt niet bij weergave via de EXT-aansluitingen.

LAGE TONEN

U kunt de lage tonen van het geluid instellen.

◀ : zachter

▶ : hard

HOGE TONEN

U kunt de hoge tonen van het geluid instellen.

◀ : zachter

▶ : hard

BALANS

U kunt de volumebalans tussen de linker- en rechterluidspreker instellen.

◀ : verhoog het volume van de linkerluidspreker.

▶ : verhoog het volume van de rechterluidspreker.

HYPER SOUND

U kunt van een veel fraaiere geluidswaergave genieten.

AAN:

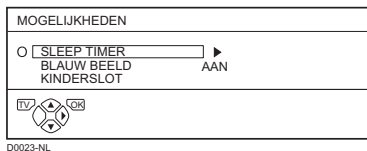
Deze functie is ingeschakeld.

UIT:

Deze functie is uitgeschakeld. Het menu verdwijnt.

- De functie HYPER SOUND werkt niet goed met monogeluid.
- U kunt de functie HYPER SOUND met een enkele druk op een toets in- of uitschakelen. Voor meer details raadpleegt u “HYPER SOUND-functie” op pagina 14.
- De HYPER SOUND-functie werkt alleen bij geluidssignalen van TV-kanalen. Deze functie werkt niet bij audiosignalen van EXT-bronnen.
- De HYPER SOUND-functie beïnvloedt de audiosignalen van de EXT-1 en EXT-2-aansluitingen. Als u een normaal audiosignaal vanaf de EXT-aansluitingen wilt laten horen, dient u de HYPER SOUND-functie uit te zetten.

MOGELIJKHEDEN-menu

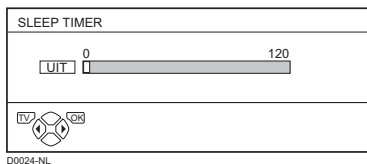


SLEEP TIMER

U kunt de TV na een bepaalde opgegeven tijdsduur automatisch laten uitgaan.

1 Kies SLEEP TIMER. Druk hierna op de toets OK of ►

Het submenu van de functie SLEEP TIMER verschijnt in beeld.



2 Gebruik de ◀/▶-toetsen om de gewenste tijdsduur in te stellen. Druk hierna op de toets OK

U kunt voor deze sluimerduur maximaal 120 minuten instellen (2 uur), in stappen van 10 minuten.

- Een minuut voordat de functie SLEEP TIMER de TV uitschakelt, verschijnt de aanduiding “GOEDE NACHT!”.
- De functie SLEEP TIMER kan niet worden gebruikt om de TV helemaal uit te schakelen.
- Als de functie SLEEP TIMER is ingeschakeld, kunt u het submenu van de functie SLEEP TIMER weer in beeld brengen om de resterende tijdsduur van de functie SLEEP TIMER te controleren en/of te veranderen. Druk op de toets OK om het menu te verlaten nadat u de resterende tijdsduur heeft gecontroleerd en/of veranderd.

Om de functie SLEEP TIMER uit te schakelen:

Gebruik de toets ◀ om de tijdsduur in te stellen op “UIT”.

BLAUW BEELD

U kunt de TV zo instellen dat het scherm blauw en het geluid gedempt wordt, als er geen signaal is of als het signaal heel zwak is of als er geen invoer van een extern apparaat is.


AAN:

Deze functie is ingeschakeld.

UIT:

Deze functie is uitgeschakeld.

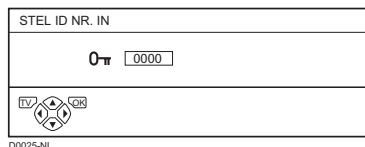
KINDERSLOT

Als er zenders zijn waarvan u niet wilt dat uw kinderen ernaar kijken, kunt u de functie KINDERSLOT gebruiken om dat TV-kanaal te vergrendelen. Als een kind nu een programmanummer (PR) kiest waaronder een vergrendelde zender is vastgelegd, verandert het scherm in een egaal blauw scherm, de aanduiding  (KINDERSLOT) verschijnt in beeld en de zender kan niet worden bekeken. Dit kinderslot kan alleen worden bekeken als u, met een speciale handeling, een van te voren ingesteld ID-nummer invoert. Het kinderslot kan niet op andere wijze worden opgeheven en iemand die het nummer niet heeft kan de zender niet bekijken.

■ Inschakelen van de functie KINDERSLOT

1 Kies KINDERSLOT en druk op de toets 0

“STEL ID NR. IN” (ID instelscherm voor het nummer) verschijnt.



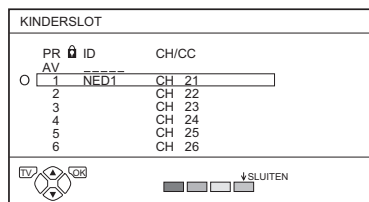
2 Voer een ID-nummer in

1 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een nummer te kiezen.

2 Gebruik de ◀/▶-toetsen om de cursor te verplaatsen.

3 Druk op de toets **OK**

Het submenu van KINDERSLOT komt in beeld.



D0026-NL

4 Gebruik de **▼/▲**-toetsen om een TV-kanaal te kiezen

Iedere keer dat u een **▼/▲**-toets indrukt, verandert het programmanummer (PR) en het beeld van de zender die is vastgelegd onder dat programmanummer (PR) verschijnt op het scherm.

5 Druk op de blauwe toets en schakel de functie KINDERSLOT in. Druk hierna op de toets **OK**

Ⓜ (KINDERSLOT) verschijnt en het kanaal is vergrendeld.

De functie KINDERSLOT weer uitschakelen (het kinderslot opheffen):

Druk nogmaals op de blauwe toets.

Ⓜ (KINDERSLOT) verdwijnt.

Om het gemakkelijke uitschakelen van de functie KINDERSLOT ongedaan te maken, verdwijnt het menu als u de functie KINDERSLOT kiest en op de toets **OK** drukt, net als bij de normale bediening van menu's.

■ Bekijken van een kanaal dat vergrendeld is met de kinderslotfunctie

1 Kies met de nummertoeetsen of met de PR LIJST een programmanummer (PR) waaronder een vergrendelde zender vastligt

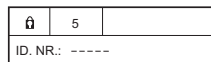
Het scherm wordt blauw en **Ⓜ** (KINDERSLOT) verschijnt. U kunt dit TV-kanaal niet bekijken.



D0027

2 Druk op de toets **ⓘ** (Informatie) terwijl **Ⓜ** (KINDERSLOT) is weergegeven

Het "ID. NR." (ID. NR. invoerscherm) verschijnt.



D0028-NL

3 Gebruik de nummertoeetsen om het ID-nummer in te voeren

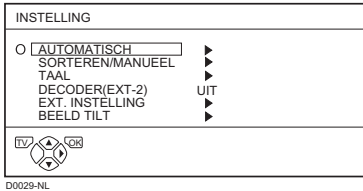
Het slot wordt tijdelijk opgeheven en u kunt het programma bekijken.

Als u het ID-nummer bent vergeten:

Voer stap 1 uit van "Inschakelen van de functie KINDERSLOT". Nadat u het ID-nummer heeft bevestigd, drukt u op de toets **TV** om het menu te verlaten.

- Zelfs als u het kinderslot tijdelijk opheft, betekent dit niet dat de functie KINDERSLOT voor dat kanaal is opgeheven. De volgende keer dat iemand het vergrendelde kanaal wil bekijken, is dit nog steeds vergrendeld.
- Als u de vergrendeling en de functie KINDERSLOT helemaal wilt opheffen, moet u de bedieningshandelingen opnieuw uitvoeren van "Inschakelen van de functie KINDERSLOT".
- Om het makkelijk kiezen van een programmanummer (PR) waaronder een vergrendelde zender is vastgelegd, te verhinderen, is dat programmanummer (PR) zo ingesteld dat er niet op kan worden ingesteld met behulp van de **▼/▲**-toetsen of de bedieningstoetsen van de TV.
- Om een te makkelijk uitschakelen van het kinderslot te verhinderen, is "ID. NR." (het ID. NR.-invoerscherm) zo ingesteld dat dit niet verschijnt tenzij u de toets **ⓘ** (Informatie) indrukt.

INSTELLING-menu

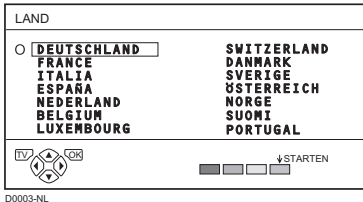


AUTOMATISCH

De AUTOMATISCH-functie, de automatische TV-kanaal-registratie, die bij de “Basisinstellingen” (pagina 5) is gedaan, kan eventueel opnieuw worden uitgevoerd.

1 Kies AUTOMATISCH en druk op de toets OK of ►

Het menu LAND verschijnt als submenu van de functie AUTOMATISCH. Er zijn twee LAND-menu's. Bij indrukken van de gele toets verandert het menu LAND als volgt:



2 Druk op de ◀/▶- en ▼/▲-toetsen om het land te kiezen waar u zich bevindt

3 Voer stappen 5 en 6 van de “Basisinstellingen” (pagina 6) uit

SORTEREN/MANUEEL

De functies SORTEREN/MANUEEL zijn verdeeld in twee types: bewerken van de programmanummers (PR) (SORTEREN-functies) en handmatig vastleggen van een TV-kanaal onder een programmanummer (PR) (MANUEEL-functie). Hieronder vindt u meer details over deze functies:

VERPL.:

Met deze functie kunt u het programmanummer (PR) van een TV-kanaal veranderen.

ID:

Met deze functie kunt u een zendernaam registreren (ID) bij een TV-kanaal.

INVOEGEN:

Met deze functie kunt u een nieuw TV-kanaal toevoegen aan de reeds bestaande lijst met programmanummers (PR) door gebruik te maken van het CH/CC-nummer.

- U kunt de functie INVOEGEN niet gebruiken als u het kanaalnummer van een zender niet kent. Gebruik de functie MANUEEL om een TV-kanaal vast te leggen in de lijst met programmanummers (PR).

UITWISSEN:

Met deze functie kunt u een ongewenste zender wissen.

MANUEEL:

Met deze functie kunt u handmatig een TV-kanaal vastleggen onder een programmanummer (PR).

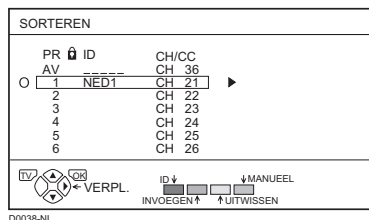
Let op

- Als u de functies VERPL., UITWISSEN of INVOEGEN gebruikt, wordt de lijst met programmanummers (PR) herschreven. Daarom zullen de programmanummers (PR) van sommige zenders veranderen.
- Als u de functie MANUEEL gebruikt voor een zender waarvoor een kinderslot staat ingesteld met de functie KINDERSLOT, wordt het kinderslot, ofwel de functie KINDERSLOT, voor die zender ongedaan gemaakt.
- Als u de functie MANUEEL gebruikt voor een zender waarvoor de functie DECODER (EXT-2) is ingesteld op AAN, wordt de instelling van de functie DECODER (EXT-2) teruggezet naar UIT.
- Als er reeds een zender is vastgelegd onder PR 99, en u gebruikt de functie INVOEGEN, dan wordt deze zender gewist.

■ Basisbediening

1 Kies SORTEREN/MANUEEL en druk op de toets OK of ►

Het menu SORTEREN verschijnt.

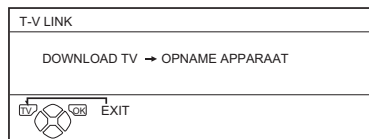


D0038-NL

2 Volg de aanwijzingen voor de functie die u wilt gebruiken en bedien de functie

3 Druk op de toets OK om de instellingen te voltooien

Het menu T-V LINK verschijnt.



D0005-NL

Als u geen T-V LINK-compatibele videorecorder hebt aangesloten:

Druk op de toets TV om het menu T-V LINK te verlaten.

Het menu T-V LINK verdwijnt.

Als u een T-V LINK-compatibele videorecorder op de EXT-2-aansluiting hebt aangesloten:

Volg de bedieningsprocedure “Versturen van de gegevens naar een videorecorder” op pagina 7 om de gegevens van de programmanummers (PR) te versturen.

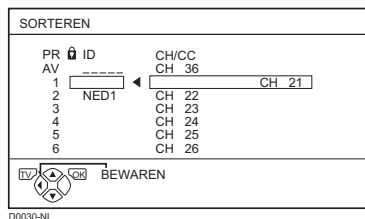
- Voor programmanummer PR 0 verschijnt “AV” in de lijst met programmanummers (PR).
- Er verschijnt geen EXT-aansluitingnummer in de lijst met programmanummers (PR).
- Het CH/CC-nummer is een nummer dat uniek is voor de TV en correspondeert met het kanaalnummer van een TV-kanaal. Voor de relatie tussen een kanaalnummer en een CH/CC-nummer, raadpleegt u “CH/CC-nummers” op pagina 35.

■ VERPL.

1 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een TV-kanaal te kiezen

Iedere keer dat u een toets ▼/▲ indrukt, verandert het programmanummer (PR) en verschijnt het beeld van de zender die is vastgelegd onder dat programmanummer (PR) op het scherm.

2 Druk op de toets ► om de functie VERPL. in te schakelen



D0030-NL

3 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een nieuw programmanummer te kiezen (PR)

Om de functie VERPL. uit te schakelen:

Druk op de toets ⓘ (Informatie).

4 Gebruik de toets ◀ om het programmanummer (PR) van een TV-kanaal vast te leggen onder een ander programmanummer (PR)

■ UITWISSEN

1 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een TV-kanaal te kiezen

Iedere keer dat u een toets ▼/▲ indrukt, verandert het programmanummer (PR) en verschijnt het beeld van de zender die is vastgelegd onder dat programmanummer (PR) op het scherm.

2 Druk op de gele toets om het TV-kanaal te wissen

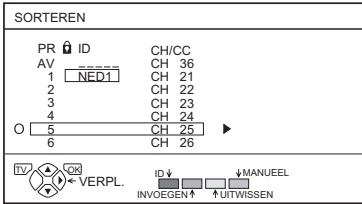
Het TV-kanaal wordt gewist uit de lijst met programmanummers (PR).

■ ID

1 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een TV-kanaal te kiezen

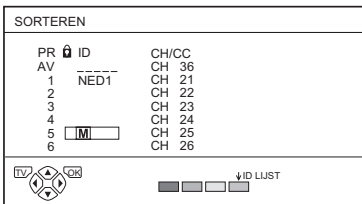
Iedere keer dat u een toets ▼/▲ indrukt, verandert het programmanummer (PR) en verschijnt het beeld van de zender die is vastgelegd onder dat programmanummer (PR) op het scherm.

2 Druk op de rode toets om de functie ID te starten



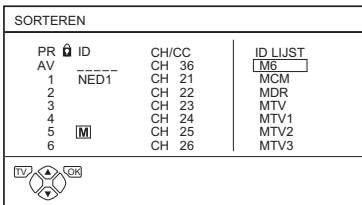
D0031-NL

3 Gebruik de ▼/▲-toetsen om het eerste teken te kiezen voor de zendernaam (ID) die u wilt toewijzen aan het TV-kanaal



D0032-NL

4 Druk op de blauwe knop om de ID LIJST (lijst met kanaalnamen) weer te geven



D0033-NL

5 Gebruik de ▼/▲-toetsen om de zendernaam (ID) te kiezen

Om de functie ID uit te schakelen:

Druk op de toets ⓘ (Informatie).

6 Druk op de toets OK om een zendernaam (ID) aan een TV-kanaal toe te wijzen

- U kunt een zelf gekozen zendernaam (ID) toewijzen aan ieder gewenst TV-kanaal. Als u klaar bent met stap 3, ga dan niet naar stap 4, maar gebruik de ◀/▶-toetsen om de cursor te verplaatsen en de ▼/▲-toetsen om het volgende teken te kiezen voor de zendernaam (ID). Druk hierna op de toets OK om de zendernaam (ID) toe te wijzen aan het TV-kanaal.

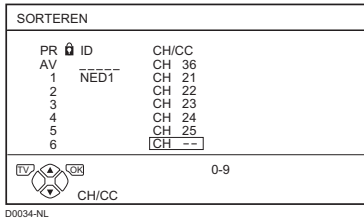
Voordat u INVOEGEN of MANUEEL uitvoert

- Als u een TV-kanaal (SECAM-L-systeem) van een Franse zender toevoegt, vergeet dan niet om LAND in te stellen op FRANCE. Als de LAND-instelling niet op FRANCE staat, voert u stappen 1 en 2 uit van de "AUTOMATISCH" (pagina 25)-procedure en stelt u de LAND-instelling in op FRANCE, voordat u op de OK-toets drukt.
- U dient een CH/CC-nummer te vinden dat uniek is voor deze TV en dat correspondeert met het kanaalnummer van de zender. Zoek het corresponderende CH/CC-nummer op in de tabel "CH/CC-nummers" op pagina 35. gebaseerd op het kanaalnummer van de zender.
- Als de instelling LAND geen FRANCE is, gebruik dan een tweecijferig CH/CC-nummer. Als de instelling LAND FRANCE is, gebruik dan een driecijferig CH/CC-nummer.

■ INVOEGEN

1 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een programmanummer (PR) te kiezen waaronder u een nieuwe zender wilt vastleggen

2 Druk op de groene toets en start de functie INVOEGEN



3 Gebruik de ▼/▲-toetsen om op "CC" of "CH" in te stellen, afhankelijk van het CH/CC -nummer van het TV-kanaal

Als de instelling LAND FRANCE is: Kies "CH1", "CH2", "CC1" of "CC2".

Om de functie INVOEGEN uit te schakelen:

Druk op de toets ⓘ (Informatie).

4 Gebruik de nummertoeetsen om het resterende CH/CC-nummer in te voeren

De TV schakelt over naar de stand voor vastleggen.

Als het vastleggen voltooid is, verschijnt het beeld van de zender op het scherm.

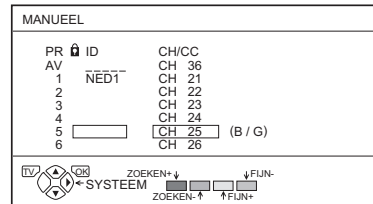
- Het CH/CC-nummer is een nummer dat de uitzendfrequentie doorgeeft aan de TV. Als de TV het TV-kanaal niet kan vinden dat hoort bij de uitzendfrequentie die wordt gegeven door het CH/CC-nummer, verschijnt er geen beeld.

■ MANUEEL

1 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een programmanummer (PR) te kiezen waaronder u een nieuwe zender wilt vastleggen

2 Druk op de blauwe toets om de functie MANUEEL in te schakelen

Aan de rechterzijde, naast het CH/CC-nummer, verschijnt het SYSTEEM (zendersysteem) van de zender.



Om de functie MANUEEL uit te schakelen:

Druk op de toets ⓘ (Informatie).

3 Gebruik de toets ► om in te stellen op het SYSTEEM (zendersysteem) van het TV-kanaal dat u wilt vastleggen

TV-kanaal (SECAM-L systeem) van een Franse zender:

Zet SYSTEEM op "L". Als het staat ingesteld op iets anders dan "L", dan kunt u het TV-kanaal van het SECAM-L-systeem niet ontvangen.

Overige TV-kanalen:

Als u het juiste zendersysteem niet kent, stel SYSTEEM dan in op "B/G". Als "B/G" niet juist is, zult u geen normaal geluid horen als de TV een TV-kanaal vindt. Probeer in dit geval de instelling voor SYSTEEM nogmaals te maken, maar op de juiste wijze, zodat de ontvangst goed is.

4 Druk op de groene of rode toets om het zoeken naar een zender te starten

Het zoeken stopt als de TV een zender heeft gevonden. Vervolgens wordt de zender weergegeven.

5 Blijf op de groene of rode toets drukken tot de gewenste zender wordt weergegeven

Bij een slechte ontvangst:

Druk op de blauwe of gele toets om de fjinafstelling voor de zender uit te voeren.

Als er geen goede geluidswaergave is terwijl het beeld wel goed is:

De instelling SYSTEEM is verkeerd. Druk op de toets ► en kies een SYSTEEM waarbij de geluidswaergave goed is.

6 Druk op de toets OK en leg het programmanummer (PR) vast

Het normale menu SORTEREN komt weer in beeld.

TAAL

De TAAL-instelling die in de “Basisinstellingen” (pagina 5) was uitgevoerd, kan worden gewijzigd.

1 Kies TAAL en druk op de toets OK of ►

Het submenu van de functie TAAL verschijnt in beeld.

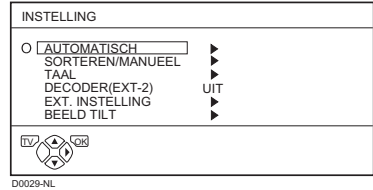


2 Gebruik de ◀/▶- en ▼/▲-toetsen om een taal te kiezen. Druk hierna op de toets OK

DECODER (EXT-2)

Bij aansluiten van een decoder met een videorecorder compatibel met T-V LINK op de EXT-2-aansluiting, moet u de functie DECODER (EXT-2) gebruiken om de gecodeerde zenders te decoderen.

- Schakel de decoder in**
- Stem af op de zender die gedecodeerd kan worden met deze decoder**
Zelfs als de decoder goed functioneert, verschijnt er een ongedecodeerd beeld.
- Ga naar het INSTELLING-menu en selecteer DECODER (EXT-2)**



4 Gebruik de ◀/▶-toetsen om AAN te kiezen

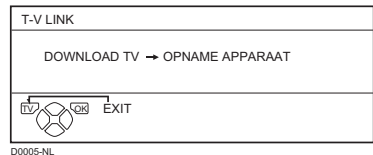
Het beeld is nu gedecodeerd en goed zichtbaar.

Om de functie DECODER (EXT-2) uit te schakelen:

Gebruik de ◀/▶-toetsen om UIT te kiezen.

5 Druk op de toets OK om de instelling te voltooien

Het menu T-V LINK verschijnt.



U kunt de programmanummergevens met de T-V LINK-functie naar een VCR sturen.

6 Zet de videorecorder aan, druk op de OK-toets en zend de gegevens naar de videorecorder

Als de gegevensoverdracht voltooid is, verdwijnt het menu T-V LINK.

7 Als u nog meer zenders kunt ontvangen die gedecodeerd kunnen worden, herhaalt u de stappen 2 t/m 6

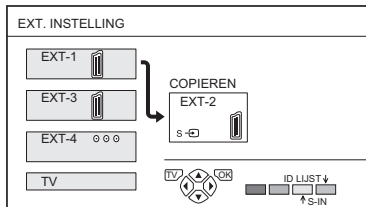
Als de functie DECODER (EXT-2) om de een of andere reden op "AAN" is gezet, maar de zender kan niet gedecodeerd worden, controleer dan de volgende punten:

- Is de decoder goed op de videorecorder aangesloten, volgens de instructies in de gebruiksaanwijzingen van de videorecorder en de decoder?
- Is de decoder ingeschakeld?
- Kan deze zender worden gedecodeerd met een decoder?
- Is het noodzakelijk om de instellingen van de videorecorder te wijzigen om de decoder te kunnen aansluiten? Controleer aan de hand van de gebruiksaanwijzing of de videorecorder goed is ingesteld.

EXT. INSTELLING

1 Kies EXT. INSTELLING en druk op de toets OK of ►

Het menu EXT. INSTELLING verschijnt.



D0020-NL

2 Volg de aanwijzingen voor de functie die u wilt gebruiken en bedien de functie

S-VIDEO:

U kunt met het 2 S-VIDEO-sig-naal (Y/C-sig-naal) genieten van een beeld van hoge kwaliteit.

ID LIJST:

U kunt iedere EXT-aansluiting een naam geven, die overeenkomt is met het apparaat dat er op is aangesloten.

COPIEREN:

U kunt een sig-naalbron kiezen voor weergave via de EXT-2-aansluiting.

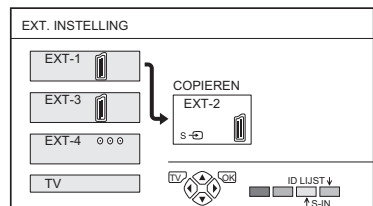
■ S-VIDEO (S-VIDEO-invoer)

Als u apparatuur aansluit (zoals een S-VHS-videorecorder) dat een S-VIDEO-sig-naal (Y/C-sig-naal) kan uitsturen, kunt u genieten van de fraaie beeldweergave van het S-VIDEO-sig-naal (Y/C-sig-naal).

Vorbereidingen:

- Lees eerst de gebruiksaanwijzing van het apparaat en "Verdere voorbereidingen" op pagina 33 goed door en sluit hierna het apparaat aan op de TV. Volg daarna de gebruiksaanwijzing van het apparaat op om het apparaat zo in stellen dat er een S-VIDEO-sig-naal (Y/C-sig-naal) wordt uitgestuurd naar de TV.
- Stel nooit in op S-VIDEO (S-VIDEO-invoer) voor een EXT-aansluiting waarop een apparaat is aangesloten dat geen S-VIDEO (Y/C-sig-naal) uit kan sturen. Als de instelling verkeerd is gemaakt, zal er geen beeld zijn.

1 Druk op de ◀/▶- of ▼/▲-toetsen voor het kiezen van een EXT-aansluiting



D0020-NL

2 Druk de gele toets in en stel in op S (S-VIDEO-invoer).

Druk hierna op de toets OK

Het symbool S (S-VIDEO-invoer) wordt weergegeven. U kunt nu kijken naar weergave van een S-VIDEO-sig-naal (Y/C-sig-naal) in plaats van naar dat van een gewoon videosaal (samengesteld sig-naal).

Om de instelling S (S-VIDEO-invoer) uit te schakelen:

Druk de gele toets in zodat het symbool S (S-VIDEO-invoer) verdwijnt. De weergave van het gewone videosaal (samengesteld sig-naal) wordt nu weer hervat.

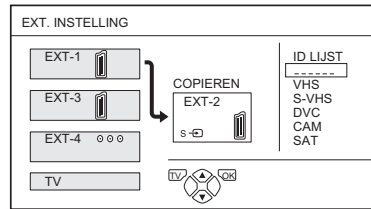
- De EXT-1-aansluiting ondersteunt geen S-VIDEO-sig-naal (Y/C-sig-naal) en u kunt geen S (S-VIDEO-invoer) in de EXT-1-aansluiting instellen.
- Door de instelling S (S-VIDEO-invoer) wordt de eerste letter veranderd van "E" naar "S". Bijvoorbeeld: "E2" wordt veranderd in "S2".
- Zelfs een apparaat dat een S-VIDEO-sig-naal (Y/C-sig-naal) kan uitsuren, kan wel eens een gewoon videosaal (samengesteld sig-naal) uitsuren, afhankelijk van de gemaakte instellingen. Als er geen beeld verschijnt omdat de instelling S (S-VIDEO-invoer) is gemaakt, raadpleeg dan nogmaals de gebruiksaanwijzing van het apparaat en maak de juiste instelling.

ID LIJST

U kunt iedere EXT-aansluiting een naam geven, die overeenkomt is met het apparaat dat er op is aangesloten. Als u een EXT-aansluiting een naam geeft, verschijnt het nummer van de EXT-aansluiting, samen met de naam in beeld.

1 Druk op de ◀/▶- of ▼/▲-toetsen voor het kiezen van een EXT-aansluiting

2 Druk de blauwe toets in om de lijst met namen (ID LIJST) weer te geven



D0021-NL

3 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een naam te kiezen. Druk hierna op de toets OK

De ID LIJST verdwijnt en de naam is toegewezen aan de EXT-aansluiting.

- U kunt geen naam voor een EXT-aansluiting toewijzen die niet voorkomt in de lijst met namen (ID LIJST).

Om een naam die aan een EXT-aansluiting is toegewezen te wissen:

Kies een blanco ruimte.

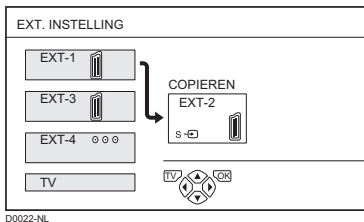
4 Druk op de toets OK om de instelling te voltooien

■ COPIEREN

U kunt een signaalbron kiezen voor weergave via de EXT-2-aansluiting.

U kunt ieder ingangssignaal kiezen van een apparaat dat is aangesloten op de EXT-aansluiting of het beeld en geluid van het TV-kanaal waar u naar kijkt en het signaal ervan uitzenden naar de EXT-2-aansluiting.

1 Gebruik de ◀/▶-toetsen om de pijl in het menu te kiezen



D0022-NL

2 Gebruik de ▼/▲-toetsen om een EXT-aansluiting of TV te kiezen. Druk hierna op de toets OK

De pijl in het menu stelt een signaalstroom voor. De linkerkant van de pijl vertegenwoordigt een signaal dat wordt uitgestuurd door de EXT-2-aansluiting.

EXT-1/EXT-3/EXT-4:

Het uitgangssignaal van een apparaat dat is aangesloten op de EXT-aansluiting, gaat door de TV en wordt uitgestuurd vanaf de EXT-2-aansluiting.

TV:

Ook de signalen van het beeld en geluid van het TV-kanaal waarop u heeft afgestemd worden via de EXT-2-aansluiting uitgestuurd.

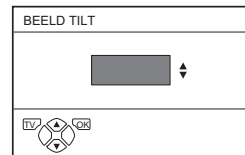
- Tijdens opnemen van een programma kunt u de TV niet uitschakelen. Als u de TV uitschakelt wordt de signaaluitvoer bij de EXT-2-aansluiting uitgeschakeld.
- Als u voor het uitgangssignaal het signaal van een EXT-aansluiting kiest, kunt u een TV-uitzending bekijken of de weergave van het apparaat dat is aangesloten op een andere EXT-aansluiting en ondertussen het beeld en geluid opnemen van een apparaat dat is aangesloten op de EXT-aansluiting naar een videorecorder die is aangesloten op de EXT-2-aansluiting.
- De RGB-signalen van de TV-spelletjes kunnen niet worden uitgevoerd. Teletekst-uitzendingen kunnen niet worden uitgestuurd.

BEELD TILT (alleen voor AV-32T5SP)

Er kunnen zich gevallen voordoen waarbij het aardmagnetisme een gekanteld beeld of onnatuurlijke kleuren in een hoek van het scherm veroorzaakt. Als dit zich voordoet, kunt u dit corrigeren.

1 Kies BEELD TILT en druk op de toets OK of ▶

Het submenu van de functie BEELD TILT verschijnt in beeld.



D0018-NL

2 Druk net zo vaak op de ▼/▲-toetsen totdat het beeld recht staat. Druk hierna op de toets OK

Verdere voorbereidingen

Aansluiten van externe apparatuur

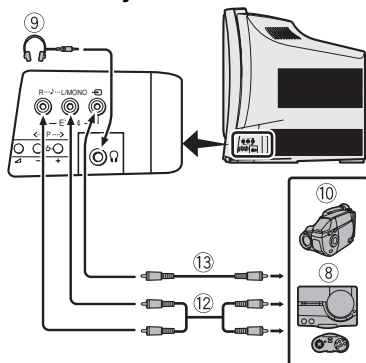
Sluit de apparatuur op de TV aan zoals in de onderstaande aansluitschema's is aangegeven.

Voordat u een aansluiting maakt:

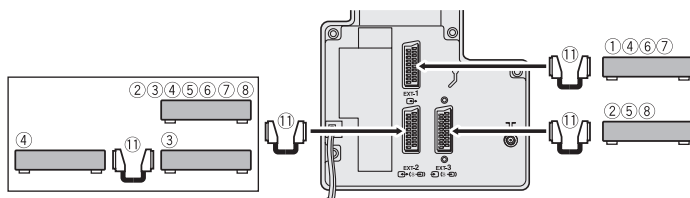
- Lees de gebruiksaanwijzingen van de aan te sluiten apparatuur goed door. De aansluiting zal niet altijd precies zo zijn als hier afgebeeld. Dit is afhankelijk van het apparaat. Bovendien kan het gebeuren dat de instellingen van een apparaat dat u aansluit veranderd moeten worden, afhankelijk van de gekozen aansluitmethode.
- Schakel alle apparatuur uit, inclusief de TV.
- In "Specificaties" op pagina 40 vindt u meer details over de EXT-aansluitingen. Als u een apparaat aansluit dat niet in het onderstaande aansluitschema voorkomt, raadpleeg dan de tabel en kies de beste EXT-aansluiting voor dit apparaat.
- De aansluitsnoeren worden niet bijgeleverd.

- ① Videorecorder (samengesteld signaal)
- ② Videorecorder (samengesteld signaal/S-VIDEO-sig-naal)
- ③ T-V LINK compatibele videorecorder (samengesteld signaal/S-VIDEO-sig-naal)
- ④ Decoder
- ⑤ DVD-speler (samengesteld signaal/S-VIDEO-sig-naal)
- ⑥ DVD-speler (samengesteld signaal/RGB-sig-naal)
- ⑦ TV-spel (samengesteld signaal/RGB-sig-naal)
- ⑧ TV-spel (samengesteld signaal)
- ⑨ Hoofdtelefoon
- ⑩ Camcorder (samengesteld signaal/S-VIDEO-sig-naal)
- ⑪ SCART-kabel
- ⑫ Audiokabel
- ⑬ Videokabel

Zijkant van de TV




Achterkant van de TV



■ **Apparaten die een S-VIDEO-sig-naal (Y/C-sig-naal) kunnen uitzuren, zoals een S-VHS-videorecorder**

Sluit het apparaat aan op een EXT-aansluiting, maar niet op de EXT-1-aansluiting.

U kunt het gewenste video-ingangssig-naal kiezen uit het S-VIDEO-sig-naal (Y/C-sig-naal) en het normale videosig-naal (samengesteld sig-naal). Voor meer details over de bediening van het apparaat raadpleegt u “S  (S-VIDEO-invoer)” op pagina 30.

■ **T-V LINK Compatibele videorecorder**

Let op dat u de videorecorder die compatibel is met T-V LINK aansluit op de EXT-2-aansluiting. Als u dit niet doet, zal de functie T-V LINK niet goed werken.

- Als u een videorecorder die compatibel is met T-V LINK aansluit op de EXT-2-aansluiting, vergeet dan niet om de decoder op de videorecorder aan te sluiten. Als u dit niet doet, zal de functie T-V LINK niet goed werken. Nadat u de TV-kanalen hebt vastgelegd onder programmanummers (PR), zet u de functie DECODER (EXT-2) voor het programmanummer (PR) op AAN om het gecodeerde kanaal te kunnen decoderen. Voor meer details over de bediening raadpleegt u “DECODER (EXT-2)” op pagina 29.

■ **Aansluiten van een hoofdtelefoon**

Sluit een hoofdtelefoon met een stereo-ministekker (3,5 mm diameter) aan op de hoofdtelefoonaansluiting op het achterpaneel van het televisietoestel.

- Als de hoofdtelefoon is aangesloten komt er geen geluid uit de TV-luidsprekers.

■ **Video-/geluidssig-naal van de EXT-2-aansluiting**

U kunt het video-/audio-uitgangssig-naal van de EXT-2-aansluiting willekeurig ergens anders heen sturen. Dit is nuttig als u een programma van een ander apparaat wilt opnemen op de videorecorder die is aangesloten op de EXT-2-aansluiting. Voor meer details hierover raadpleegt u “COPIEREN” op pagina 32.

■ **TV-uitvoer via de EXT-1-aansluiting**

De uitvoer van het video-/audio-sig-naal van de TV-zender waarnaar u kijkt, wordt altijd uitgestuurd via de EXT-1-aansluiting.

- Als u een programmanummer verandert (PR) wordt ook de TV-uitvoer van de EXT-1-aansluiting veranderd.
 - Het video-/audiosig-naal van een EXT-aansluiting kan niet worden uitgestuurd.
 - Teletekst-uitzendingen kunnen niet worden uitgestuurd.
-

CH/CC-nummers

Als u de functie INVOEGEN op pagina 28 wilt gebruiken, zoek dan het CH/CC-nummer dat correspondeert met het TV-kanaal in deze tabel op.

CH	Kanaal	CH	Kanaal	CC	Kanaal	CC	Kanaal
CH 02 / CH 202	E2	CH 40 / CH 240	E40	CC 01 / CC 201	S1	CC 31 / CC 231	S31
CH 03 / CH 203	E3, ITALIË A	CH 41 / CH 241	E41	CC 02 / CC 202	S2	CC 32 / CC 232	S32
CH 04 / CH 204	E4, ITALIË B	CH 42 / CH 242	E42	CC 03 / CC 203	S3	CC 33 / CC 233	S33
CH 05 / CH 205	E5, ITALIË D	CH 43 / CH 243	E43	CC 04 / CC 204	S4	CC 34 / CC 234	S34
CH 06 / CH 206	E6, ITALIË E	CH 44 / CH 244	E44	CC 05 / CC 205	S5	CC 35 / CC 235	S35
CH 07 / CH 207	E7, ITALIË F	CH 45 / CH 245	E45	CC 06 / CC 206	S6	CC 36 / CC 236	S36
CH 08 / CH 208	E8	CH 46 / CH 246	E46	CC 07 / CC 207	S7	CC 37 / CC 237	S37
CH 09 / CH 209	E9, ITALIË G	CH 47 / CH 247	E47	CC 08 / CC 208	S8	CC 38 / CC 238	S38
CH 10 / CH 210	E10, ITALIË H	CH 48 / CH 248	E48	CC 09 / CC 209	S9	CC 39 / CC 239	S39
CH 11 / CH 211	E11, ITALIË H+1	CH 49 / CH 249	E49	CC 10 / CC 210	S10	CC 40 / CC 240	S40
CH 12 / CH 212	E12, ITALIË H+2	CH 50 / CH 250	E50	CC 11 / CC 211	S11	CC 41 / CC 241	S41
CH 21 / CH 221	E21	CH 51 / CH 251	E51	CC 12 / CC 212	S12	CC 75 / CC 275	X
CH 22 / CH 222	E22	CH 52 / CH 252	E52	CC 13 / CC 213	S13	CC 76 / CC 276	Y
CH 23 / CH 223	E23	CH 53 / CH 253	E53	CC 14 / CC 214	S14	CC 77 / CC 277	Z, ITALIË C
CH 24 / CH 224	E24	CH 54 / CH 254	E54	CC 15 / CC 215	S15	CC 78 / CC 278	Z+1
CH 25 / CH 225	E25	CH 55 / CH 255	E55	CC 16 / CC 216	S16	CC 79 / CC 279	Z+2
CH 26 / CH 226	E26	CH 56 / CH 256	E56	CC 17 / CC 217	S17		
CH 27 / CH 227	E27	CH 57 / CH 257	E57	CC 18 / CC 218	S18		
CH 28 / CH 228	E28	CH 58 / CH 258	E58	CC 19 / CC 219	S19		
CH 29 / CH 229	E29	CH 59 / CH 259	E59	CC 20 / CC 220	S20		
CH 30 / CH 230	E30	CH 60 / CH 260	E60	CC 21 / CC 221	S21		
CH 31 / CH 231	E31	CH 61 / CH 261	E61	CC 22 / CC 222	S22		
CH 32 / CH 232	E32	CH 62 / CH 262	E62	CC 23 / CC 223	S23		
CH 33 / CH 233	E33	CH 63 / CH 263	E63	CC 24 / CC 224	S24		
CH 34 / CH 234	E34	CH 64 / CH 264	E64	CC 25 / CC 225	S25		
CH 35 / CH 235	E35	CH 65 / CH 265	E65	CC 26 / CC 226	S26		
CH 36 / CH 236	E36	CH 66 / CH 266	E66	CC 27 / CC 227	S27		
CH 37 / CH 237	E37	CH 67 / CH 267	E67	CC 28 / CC 228	S28		
CH 38 / CH 238	E38	CH 68 / CH 268	E68	CC 29 / CC 229	S29		
CH 39 / CH 239	E39	CH 69 / CH 269	E69	CC 30 / CC 230	S30		

CH	Kanaal	CH	Kanaal	CC	Frequentie (MHz)	CC	Frequentie (MHz)
CH 102	F2	CH 141	F41	CC 110	116 - 124	CC 152	391 - 399
CH 103	F3	CH 142	F42	CC 111	124 - 132	CC 153	399 - 407
CH 104	F4	CH 143	F43	CC 112	132 - 140	CC 154	407 - 415
CH 105	F5	CH 144	F44	CC 113	140 - 148	CC 155	415 - 423
CH 106	F6	CH 145	F45	CC 114	148 - 156	CC 156	423 - 431
CH 107	F7	CH 146	F46	CC 115	156 - 164	CC 157	431 - 439
CH 108	F8	CH 147	F47	CC 116	164 - 172	CC 158	439 - 447
CH 109	F9	CH 148	F48	CC 123	220 - 228	CC 159	447 - 455
CH 110	F10	CH 149	F49	CC 124	228 - 236	CC 160	455 - 463
CH 121	F21	CH 150	F50	CC 125	236 - 244	CC 161	463 - 469
CH 122	F22	CH 151	F51	CC 126	244 - 252		
CH 123	F23	CH 152	F52	CC 127	252 - 260		
CH 124	F24	CH 153	F53	CC 128	260 - 268		
CH 125	F25	CH 154	F54	CC 129	268 - 276		
CH 126	F26	CH 155	F55	CC 130	276 - 284		
CH 127	F27	CH 156	F56	CC 131	284 - 292		
CH 128	F28	CH 157	F57	CC 132	292 - 300		
CH 129	F29	CH 158	F58	CC 133	300 - 306		
CH 130	F30	CH 159	F59	CC 141	306 - 311		
CH 131	F31	CH 160	F60	CC 142	311 - 319		
CH 132	F32	CH 161	F61	CC 143	319 - 327		
CH 133	F33	CH 162	F62	CC 144	327 - 335		
CH 134	F34	CH 163	F63	CC 145	335 - 343		
CH 135	F35	CH 164	F64	CC 146	343 - 351		
CH 136	F36	CH 165	F65	CC 147	351 - 359		
CH 137	F37	CH 166	F66	CC 148	359 - 367		
CH 138	F38	CH 167	F67	CC 149	367 - 375		
CH 139	F39	CH 168	F68	CC 150	375 - 383		
CH 140	F40	CH 169	F69	CC 151	383 - 391		

- Als twee CH/CC-nummers corresponderen met een kanaalnummer, kies er dan een aan de hand van de instelling LAND. Als de instelling LAND niet FRANCE is, kies dan een tweecijferig CH/CC-nummer. Als de instelling LAND FRANCE is, kies dan een driecijferig CH/CC-nummer.
 - Zoek het CH/CC-nummer (CC110 tot CC161) dat correspondeert met het TV-kanaal (SECAM-L-systeem) van een Franse kabel-TV-zender, gebaseerd op de uitzendfrequentie van die zender. Als u de uitzendfrequentie niet weet, neem dan contact op met de kabelexploitant.
 - De CH/CC-nummers van CH102-CH169 en CC110-CC161 corresponderen met de TV-kanalen die worden uitgezonden door het SECAM-L-systeem. De overige CH/CC-nummers corresponderen met de TV-kanalen die worden uitgezonden in een ander kleursysteem dan een SECAM-L-systeem.
-

Verhelpen van storingen

Als er zich een probleem voordoet met de TV, lees dan eerst “Verhelpen van storingen” aandachtig door voordat u uw TV laat repareren. U kunt het probleem wellicht heel makkelijk zelf oplossen. Als de netstekker bijvoorbeeld niet in het stopcontact zit, of er is een probleem met de antenne, dan lijkt het misschien alsof de TV zelf kapot is.

Belangrijk:

- In dit hoofdstuk worden alleen problemen behandeld die niet zo eenvoudig te vinden zijn. Als u een probleem hebt met het bedienen van een menu, lees dan de pagina's in deze gebruiksaanwijzing die daar betrekking op hebben.
- Als u de probleemoplossing in dit hoofdstuk of de betreffende instructies voor het bedienen van de menu's hebt gevolgd zonder dat het probleem verdwijnt, haal dan de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en raadpleeg een vakman. Probeer de TV niet zelf te repareren en haal nooit het achterpaneel los.
- Een knipperende aan/uit-indicator wijst op een defect. Trek de stekker uit het stopcontact en laat uw TV repareren.

■ De TV kan niet worden aangezet

- Is de stekker van het netsnoer aangesloten op een stopcontact?

■ Geen beeld/geen geluid

- Is er afgestemd op een zender met een heel zwak signaal? Als dit het geval is, wordt de functie **BLAUW BEELD** geactiveerd en het gehele scherm wordt blauw en er is geen geluid. Als u ondanks dit naar deze zender wilt kijken, volg dan de beschrijving “**BLAUW BEELD**” op pagina 23 om de instelling van de functie **BLAUW BEELD** te veranderen in **UIT**.
- Als de **SYSTEEM**-instelling voor een TV-kanaal niet juist is, kan het voorkomen dat er geen geluidsweergave is. Volg de beschrijving “**SORTEREN/MANUEEL**” op pagina 25 om de functie **MANUEEL** te gebruiken en de instelling **SYSTEEM** te veranderen.

■ Slecht beeld

- Als het beeld alleen maar uit ruis (sneeuw) bestaat, is er vermoedelijk iets mis met de antenne of met de antennekabel. Controleer de volgende punten om het probleem op te lossen.
 - Zijn de TV en de antenne goed aangesloten?
 - Is de antennekabel misschien beschadigd?
 - Staat de antenne in de goede richting?
 - Is de antenne zelf defect?

- Als de TV of de antenne gestoord wordt door andere apparaten, kunnen er strepen of ruis in het beeld komen. Zet apparaten zoals een computer, een versterker of haardroger verder van de TV vandaan of verplaats de TV zelf. Als de antenne bloot staat aan interferentie van een radiozendmast of van hoogspanningskabels, neem dan contact op met een vakman.
- Als de TV bloot staat aan interferentie van signaalreflecties van bergen of grote gebouwen, kan er een dubbelbeeld ontstaan. Verander de richting van de antenne of vervang deze door een antenne met een betere richtingsgevoeligheid.
- Zijn de **KLEURSYSTEEM**-instellingen voor de TV-kanalen juist gemaakt? Volg de beschrijving “**KLEURSYSTEEM**” op pagina 20 om zo het probleem op te lossen.
- Zijn de **KLEUR** en de **HELDERHEID** goed ingesteld? Volg de beschrijving “**HELDERHEID**” of “**KLEUR**” op pagina 19 om zo het probleem op te lossen.
- Wij raden u af om Teletekst-uitzendingen op te nemen. Dit gaat meestal niet goed.
- Als er een wit en heel helder stilstaand beeld (bijvoorbeeld een witte jurk) wordt weergegeven, kan het wit eruitzien alsof het kleuren bevat. Dit is een fenomeen dat onvermijdbaar is door de eigenschappen van de beeldbuis en dit duidt niet op een storing in de TV. Als dit beeld van het scherm verdwijnt, zullen ook de onnatuurlijke kleuren verdwijnen.

- Bij weergave van voorbespeeld videomateriaal of een videoband die niet goed is opgenomen, kan de bovenkant van het beeld vervormd zijn. Dat ligt aan het videosignaal; het duidt niet op storing in de werking.

■ Slecht geluid

- Zijn de LAGE TONEN en de HOGE TONEN goed ingesteld? Als deze niet goed zijn ingesteld, volg dan de beschrijving “LAGE TONEN” of “HOGE TONEN” op pagina 22 om de instellingen juist aan te passen.
- Als de ontvangst van een zender slecht is, zal ook de (stereo)geluidswaergave slecht zijn. In dit geval raden wij u aan om de beschrijving “STEREO / I • II” op pagina 22 te volgen en in te stellen op mono, om zo een beter geluid te krijgen.

■ De TV kan niet worden bediend

- Zijn de batterijen van de afstandsbediening uitgeput? Volg de beschrijving “Batterijen in de afstandsbediening plaatsen” op pagina 5 en vervang de batterijen door nieuwe. Wellicht is dit de oplossing van het probleem.
- Hebt u geprobeerd om de afstandsbediening te gebruiken vanuit een vreemde hoek of op een afstand van meer dan zeven meter van de TV vandaan? Houd de afstandsbediening recht voor de TV en niet verder dan zeven meter er vandaan.
- Als u naar Teletekst kijkt, kunt u de menu's niet bedienen. Druk op de toets **TV** om over te schakelen van Teletekst naar normale TV-ontvangst en probeer het menu nogmaals te bedienen.
- Als de TV plotseling niet meer werkt, schakel deze dan uit met de hoofdschakelaar op de TV zelf. Druk de hoofdschakelaar nogmaals in om te kijken of u de TV weer kunt inschakelen. Als de TV het nu gewoon weer doet, is er geen sprake van een storing.

■ Overige problemen

- Als de functie SLEEP TIMER is ingeschakeld, wordt de TV automatisch uitgeschakeld. Als de TV plotseling wordt uitgeschakeld, druk dan op de toets \odot /I (Stand-by) om te proberen de TV weer in te schakelen. Als de TV nu weer gewoon ingeschakeld kan worden, is er geen sprake van een storing.
- Wanneer het zendsignaal of het signaal van een extern apparaat een WSS-sigitaal bevat, of als de TV een regelsignaal vanaf een extern apparaat ontvangt, zal de ZOOM-instelling automatisch gewijzigd worden. Wanneer u wilt terugkeren naar de vorige ZOOM-instelling, drukt u op de toets **ZOOM** om de desbetreffende ZOOM-instelling opnieuw te kiezen.
- Als er een apparaat dat een magnetisch veld opwekt in de buurt van de TV staat, zoals een luidspreker, kan het beeld worden vervormd of er kunnen onnatuurlijke kleuren worden weergegeven in de hoeken van het beeld. Zet het apparaat dat de storing veroorzaakt wat verder van de TV vandaan. Als de luidsprekers deze problemen veroorzaken, raden wij u aan om luidsprekers met een magnetische afscherming te gebruiken.
- Door de invloed van het magnetisch veld van de aarde, kan een beeld worden scheefgezet. Gebruik in een dergelijk geval de functie “BEELD TILT (alleen voor AV-32T5SP)” op pagina 32 om dit te verhelpen.
- Na een bedieningshandeling, zoals het overschakelen op een andere zender, kan het even duren voor het beeld op het scherm verschijnt. Dit duidt niet op storing. Deze pauze is nodig om het beeld te stabiliseren alvorens het kan worden weergegeven.
- Bij plotselinge temperatuurwisselingen kan het gebeuren dat de TV wat krakende geluiden maakt. Zolang het beeld en geluid goed worden weergegeven, is dit geen probleem. Als u regelmatig krakende geluiden hoort tijdens het TV kijken, kunnen er andere oorzaken zijn. Als het probleem blijft, raadpleeg dan een vakman.

- Als u het TV-scherm aanraakt, kan het gebeuren dat u een lichte elektrische schok voelt door statische elektriciteit. Dit is onvermijdelijk en heeft te maken met de techniek van beeldbuizen. Dit duidt niet op een storing in de TV. U hoeft zich geen zorgen te maken dat dit verschijnsel schadelijk voor de gezondheid is.

Specificaties

Item	Model	AV-32T5SP	AV-28T5SP
TV RF-systemen		CCIR B/G, I, L	
Kleursystemen		PAL, SECAM • De EXT-aansluitingen ondersteunen ook het NTSC 3.58/4.43 MHz-systeem.	
Kanalen en frequenties		<ul style="list-style-type: none"> • E2-E12, E21-E69, S1-S41, X, Y, Z, Z+1, Z+2, ITALIË A-H, ITALIË H+1, ITALIË H+2, F2-F10, F21-F69 • Frans kabel-TV-kanaal van uitzendfrequenties 116 - 172 MHz en 220 - 469 MHz 	
Geluid-multiplex-systemen		A2 (B/G), NICAM (B/G, I, L)-systeem	
Teletekst-systemen		FLOF (Fastext), TOP, WST (Wereldstandaardsysteem)	
Voedingsspanning		220 - 240 V wisselstroom, 50 Hz	
Stroomverbruik		110 W, Stand-by: 2,7 W	110 W, Stand-by: 2,7 W
Afmeting beeldbuis		Effectief gebied 76 cm (diagonaal gemeten)	Effectief gebied 66 cm (diagonaal gemeten)
Audio-uitgang		Nominiaal uitgangsvermogen: 10 W + 10 W	
Luidsprekers		(13 cm × 6,5 cm) ovaal × 2	
EXT-1-aansluiting		Euro-aansluiting (21-polig, SCART) • Video-ingang, geluidswaergave-L/R-ingangen en RGB-ingangen zijn aanwezig. • TV-waergave-uitgangen (video en geluidswaergave L/R) zijn aanwezig.	
EXT-2-aansluiting		Euro-aansluiting (21-polig, SCART) • Video-ingang, S-VIDEO (Y/C)-ingang, geluidswaergave-L/R-ingangen en RGB-ingangen zijn aanwezig. • Video- en geluidswaergave-L/R-uitgangen zijn aanwezig. • T-V LINK-functies zijn aanwezig.	
EXT-3-aansluiting		Euro-aansluiting (21-polig, SCART) • Video-ingang, S-VIDEO (Y/C)-ingang en geluidswaergave-L/R-ingangen zijn aanwezig.	
EXT-4-aansluiting		RCA-aansluitingen × 3 • Video-ingang en geluidswaergave-L/R-ingangen zijn aanwezig.	
Hoofdtelefoonaansluiting		Stereo ministecker (3,5 mm diameter)	
Afmetingen (B × H × D)		864 mm × 587 mm × 550 mm	762 mm × 528 mm × 492 mm
Gewicht		52,0 kg	38,0 kg
Accessoires		Afstandsbediening × 1 (RM-C1502) AA/R6 Droge batterij × 2	

Wijzigingen in ontwerp en specificaties voorbehouden, zonder voorafgaande kennisgeving.

Beelden op het scherm die gebruik maken van de ZOOM-functies van deze TV, mogen niet in het openbaar (cafés, hotels, enz.) worden vertoond voor commerciële of reclamedoeleinden, zonder de toestemming van de eigenaars van de rechten op het oorspronkelijke beeldmateriaal, aangezien dit een overtreding van het copyright is.

JVC



JVC